ENERGUIDE

FUEL CONSUMPTION

FUEL CONSUMPTION GUIDE

2005

GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT

CONSOMMA
DE CARBURAN

See page 18
Voir en page 20

Canada

UNDERSTANDING THE TABLES

CAR CLASSES
T = TWO-SEATER
S = SUBCOMPACT
C = COMPACT
M = MID-SIZE
L = FULL-SIZE
W = STATION WAGON

ENGINE SIZE THE TOTAL DISPLACEMENT OF ALL CYLINDERS (IN LITRES)

CYLINDERS THE NUMBER OF ENGINE CYLINDERS

FUEL
D = Diesel
E = Ethanol (E85—85% ethanol blended with gasoline)
L = Electric
N = Natural gas
P = Propane
X = Regular unleaded gasoline
Z = Premium unleaded gasoline

 # SYMBOL IF A # SYMBOL APPEARS BESIDE THE MODEL NAME, IT MEANS THAT THE VEHICLE IS EQUIPPED WITH AN OPTIONAL ENGINE THAT PROVIDES MORE POWER THAN THE STANDARD ENGINE OF THE SAME SIZE.

TRANSMISSION
A = AUTOMATIC
E = ELECTRONIC AUTOMATIC
M = MANUAL
S = AUTOMATIC WITH A MANUAL MODE
V = CONTINUOUSLY VARIABLE
X = MANUAL WITH AN AUTOMATIC CLUTCH

NUMBER OF GEARS = 1, 2, 3, 4, 5, 6

OVERDRIVE
E = ELECTRONIC OVERDRIVE
+ = OTHER OVERDRIVE

CO_2 EMISSIONS CARBON DIOXIDE (CO_2) EMISSIONS IN KILOGRAMS BASED ON A VEHICLE'S ESTIMATED ANNUAL FUEL USE AND FUEL TYPE

EXPLICATION DES TABLEAUX

CATÉGORIES DE VOITURES
T = DEUX PLACES
S = SOUS-COMPACTE
C = COMPACTE
M = INTERMÉDIAIRE
L = GRANDE BERLINE
W = FAMILIALE

CYLINDRÉE LE VOLUME TOTAL DE TOUS LES CYLINDRES, EXPRIMÉ EN LITRES

CYLINDRES LE NOMBRE DE CYLINDRES DU MOTEUR

Carburant
D = Diesel
E = Éthanol (E85 – 85 p. 100 d'éthanol mélangé à l'essence)
L = Électricité
N = Gaz naturel
P = Propane
X = Ordinaire sans plomb
Z = Super sans plomb

SYMBOLE # Si le symbole # figure à côté du nom du modèle, cela signifie que ce véhicule est équipé d'un moteur optionnel plus puissant que le moteur de série de même cylindrée.

TRANSMISSION
A = AUTOMATIQUE
E = AUTOMATIQUE ÉLECTRONIQUE
M = MANUELLE
S = AUTOMATIQUE AVEC MODE MANUEL
V = VARIATION CONTINUE
X = MANUELLE AVEC EMBRAYAGE AUTOMATIQUE

NOMBRE DE VITESSES = 1, 2, 3, 4, 5, 6

SURMULTIPLICATION
E = ÉLECTRONIQUE
+ = AUTRES

ÉMISSIONS DE CO_2 ÉMISSIONS DE DIOXYDE DE CARBONE (CO_2) EXPRIMÉES EN KILOGRAMMES SELON LA CONSOMMATION ANNUELLE DE CARBURANT ESTIMATIVE DU VÉHICULE ET LE TYPE DE CARBURANT.

A message from the Minister

Choosing a new fuel-efficient vehicle can save you money and help preserve the environment. If you're shopping for a new car or light truck, the *2005 Fuel Consumption Guide* from Natural Resources Canada (NRCan) is the place to start. The Guide lets you compare vehicle information, including fuel-consumption ratings, estimated annual fuel costs and fuel use, and carbon dioxide emissions. Using the *2005 Fuel Consumption Guide* helps you select the most fuel-efficient vehicle for your everyday needs.

Vehicle use accounts for a significant portion of our individual greenhouse gas emissions. It's up to all Canadians to do their part by making smart choices when it comes to buying, driving and maintaining their vehicles. If each of us cuts our greenhouse gas emissions by about 20 percent, we could reduce the impact of energy use on our environment, our climate and our health. That is why I am asking all Canadians to take the One-Tonne Challenge to lower their individual emissions by one tonne. You will find simple ways to do this on our Web site at **climatechange.gc.ca**.

The Government of Canada's approach to climate change is focused on making the right choices for Canada. This will contribute to our long-term goals of building a sustainable economy for the 21st century, a healthier environment and strong communities while meeting Canada's international responsibilities.

To learn more about buying, driving and maintaining your vehicle with fuel efficiency in mind, visit NRCan's Office of Energy Efficiency Web site at **vehicles.gc.ca**, or call the toll-free Energy Publications Line at 1 800 387-2000.

R. John Efford

The Honourable R. John Efford
Minister of Natural Resources Canada

THIS GUIDE IS PRODUCED BY

Natural Resources Canada (NRCan) in partnership with Transport Canada and vehicle manufacturers. The Office of Energy Efficiency at NRCan thanks the Association of International Automobile Manufacturers of Canada (AIAMC) and the Canadian Vehicle Manufacturers' Association (CVMA) for their assistance in the production and distribution of the *2005 Fuel Consumption Guide*. Special thanks are extended to Transport Canada for collecting and verifying the fuel consumption data provided by vehicle manufacturers and used in this Guide.

CE GUIDE EST PUBLIÉ PAR

Ressources naturelles Canada (RNCan) en partenariat avec Transports Canada et des constructeurs de véhicules. L'Office de l'efficacité énergétique de RNCan remercie l'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada (AFIAC) et l'Association canadienne des constructeurs de véhicules (ACCV) pour leur aide dans la production et la diffusion du *Guide de consommation de carburant 2005*. Nous exprimons des remerciements particuliers à Transports Canada pour la collecte et la vérification des données sur la consommation de carburant offertes par les constructeurs de véhicules et utilisées dans le présent guide.

Canadian Vehicle Manufacturers' Association
Association canadienne des constructeurs de véhicules
www.cvma.ca

AIAMC
Association of International Automobile Manufacturers of Canada
L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada
www.aiamc.com

Natural Resources Canada | Ressources naturelles Canada

Message du ministre

En choisissant un véhicule neuf écoénergétique, vous pourrez épargner de l'argent et vous contribuerez à protéger l'environnement. Si vous envisagez d'acheter une voiture ou un camion léger neuf, le *Guide de consommation de carburant 2005* de Ressources naturelles Canada (RNCan) constitue un bon point de départ. Le Guide permet de comparer les données sur les véhicules, dont les cotes de consommation de carburant, les coûts estimatifs annuels et la consommation de carburant, de même que les émissions de dioxyde de carbone. La consultation du *Guide de consommation de carburant 2005* vous aide à opter pour le véhicule le plus écoénergétique en vue de répondre à vos besoins de tous les jours.

L'usage d'un véhicule représente une partie importante de nos émissions individuelles de gaz à effet de serre. Il revient à chaque Canadien d'exercer un choix sage lorsque vient le temps d'acheter, de conduire et d'entretenir son véhicule. Si chacun de nous réduisait ses émissions de gaz à effet de serre d'environ 20 p. 100, nous pourrions diminuer l'impact de la consommation d'énergie sur notre environnement, notre climat et notre santé. Voilà pourquoi je demande à tous les Canadiens de relever le Défi d'une tonne afin de baisser leurs émissions individuelles d'une tonne. Vous trouverez des moyens simples pour ce faire dans notre site Web à l'adresse **changementsclimatiques.gc.ca**.

L'approche du gouvernement du Canada envers les changements climatiques s'attache surtout à faire les bons choix pour le Canada. La démarche viendra appuyer nos objectifs à long terme d'édifier une économie durable au XXI[e] siècle, un environnement plus sain et des collectivités fortes tout en respectant les responsabilités du Canada à l'échelle internationale.

Pour en savoir plus au sujet de l'achat, de la conduite et de l'entretien de votre véhicule dans une optique d'efficacité énergétique, consultez le site Web de l'Office de l'efficacité énergétique de RNCan à l'adresse **vehicules.gc.ca**, ou composez le numéro sans frais des Publications Écoénergie au **1 800 387-2000**.

L'honorable R. John Efford
Ministre des Ressources naturelles du Canada

THIS GUIDE IS PRODUCED BY

Natural Resources Canada (NRCan) in partnership with Transport Canada and vehicle manufacturers. The Office of Energy Efficiency at NRCan thanks the Association of International Automobile Manufacturers of Canada (AIAMC) and the Canadian Vehicle Manufacturers' Association (CVMA) for their assistance in the production and distribution of the *2005 Fuel Consumption Guide*. Special thanks are extended to Transport Canada for collecting and verifying the fuel consumption data provided by vehicle manufacturers and used in this Guide.

CE GUIDE EST PUBLIÉ PAR

Ressources naturelles Canada (RNCan) en partenariat avec Transports Canada et des constructeurs de véhicules. L'Office de l'efficacité énergétique de RNCan remercie l'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada (AFIAC) et l'Association canadienne des constructeurs de véhicules (ACCV) pour leur aide dans la production et la diffusion du *Guide de consommation de carburant 2005*. Nous exprimons des remerciements particuliers à Transports Canada pour la collecte et la vérification des données sur la consommation de carburant offertes par les constructeurs de véhicules et utilisées dans le présent guide.

Canadian Vehicle Manufacturers' Association
Association canadienne des constructeurs de véhicules
www.cvma.ca

AIAMC
Association of International Automobile Manufacturers of Canada
L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada
www.aiamc.com

Natural Resources Canada
Ressources naturelles Canada

Message du ministre

En choisissant un véhicule neuf écoénergétique, vous pouvez épargner de l'argent et vous contribuerez à protéger l'environnement. Si vous envisagez d'acheter une voiture ou un camion léger neuf, le *Guide de consommation de carburant 2005* de Ressources naturelles Canada (RNCan) constitue un bon point de départ. Le Guide permet de comparer les données sur les véhicules, dont les coûts de consommation de carburant, les coûts estimatifs annuels et la consommation de carburant, de même que les émissions de dioxyde de carbone. La consultation du *Guide de consommation de carburant 2005* vous aide à opter pour le véhicule le plus écoénergétique en vue de répondre à vos besoins de tous les jours.

L'usage d'un véhicule représente une partie importante de nos émissions individuelles de gaz à effet de serre. Il revient à chaque Canadien d'exercer un choix sage lorsque vient le temps d'acheter, de conduire et d'entretenir son véhicule. Si chacun de nous réduisait ses émissions de gaz à effet de serre d'environ 20 p. 100, nous pourrions diminuer l'impact de la consommation d'énergie sur notre environnement, notre climat et notre santé. Voilà pourquoi je demande à tous les Canadiens de relever le Défi d'une tonne afin de baisser leurs émissions individuelles d'une tonne. Vous trouverez des moyens simples pour ce faire dans notre site Web à l'adresse **changementsclimatiques.gc.ca**

L'approche du gouvernement du Canada envers les changements climatiques s'attache surtout à faire les bons choix pour le Canada. La démarche viendra appuyer nos objectifs à long terme d'édifier une économie durable au XXIe siècle, un environnement plus sain et des collectivités fortes tout en respectant les responsabilités du Canada à l'échelle internationale.

Pour en savoir plus au sujet de l'achat, de la conduite et de l'entretien de votre véhicule dans une optique d'efficacité énergétique, consultez le site Web de l'Office de l'efficacité énergétique de RNCan à l'adresse **vehicules.gc.ca** ou composez le numéro sans frais des Publications Écoénergie au **1 800 387-2000**.

L'honorable R. John Efford
Ministre des Ressources naturelles du Canada

105-01192/

MESSAGE FROM VEHICLE MANUFACTURERS

The 2005 *Fuel Consumption Guide*, and the EnerGuide *fuel consumption label* included with all new light duty vehicles, are produced in cooperation with vehicle manufacturers, Natural Resources Canada and other federal departments. The information will assist you in comparing relative fuel consumption ratings among vehicles that meet your utility, performance and lifestyle needs.

Purchasing a new vehicle is a major decision involving many factors. While the fuel consumption rating of a vehicle is one purchase consideration, the way in which you operate and maintain your vehicle also affects the amount of fuel consumed. To optimize fuel efficiency, your vehicle must be properly maintained and use high quality, clean fuels. To reduce the amount of fuel you use, always follow the vehicle manufacturer's recommended practices and requirements provided in your vehicle owner's manual. The owner's manual is a valuable resource that includes recommendations for fuel formulation, maintenance, and operating instructions appropriate for your vehicle.

Manufacturers of motor vehicles sold in Canada are committed to continuing the development of clean, fuel efficient cars and light-duty trucks. We strive to ensure that all Canadians get the full benefit of the fuel efficiency, performance, and environmental improvements that are designed into vehicles.

Together we can reduce the amount of fuel used for personal transportation.

Canadian Vehicle Manufacturers' Association
Association canadienne des constructeurs de véhicules
www.cvma.ca

Association of International Automobile Manufacturers of Canada
L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada
www.aiamc.com

MESSAGE DES CONSTRUCTEURS D'AUTOMOBILES

Le *Guide de consommation de carburant 2005* et l'*étiquette de consommation de carburant* EnerGuide qui accompagne tous les véhicules légers neufs sont publiés en collaboration avec des constructeurs de véhicules, Ressources naturelles Canada et d'autres ministères fédéraux. Les données vous aideront à comparer les cotes relatives de consommation de carburant des véhicules qui répondent à vos besoins en matière d'utilité, de performance et de mode de vie.

L'achat d'un véhicule neuf est une décision importante qui fait intervenir bien des facteurs. Même si la cote de consommation de carburant est l'un des critères pour guider les consommateurs au moment de l'achat, l'utilisation et l'entretien du véhicule ont également une incidence sur la quantité de carburant consommée. Pour que leur véhicule offre un rendement énergétique optimal, les consommateurs doivent l'entretenir de façon adéquate et acheter des carburants de haute qualité et propres. Pour réduire la quantité de carburant utilisée, il faut toujours suivre les pratiques recommandées par le constructeur du véhicule et respecter les exigences indiquées dans le guide d'entretien. Ce dernier est une source d'information fiable concernant la formulation de carburant, l'entretien et la conduite recommandés pour votre véhicule.

Les constructeurs de véhicules automobiles vendus au Canada s'engagent à continuer de construire des voitures et des camions légers écoénergétiques et moins polluants, et ils désirent s'assurer que tous les Canadiens profitent pleinement des améliorations apportées à leurs véhicules en matière de rendement énergétique, de performance et de respect de l'environnement.

Ensemble, nous pouvons réduire la quantité de carburant consommée pour le transport personnel.

Association canadienne des constructeurs de véhicules
Canadian Vehicle Manufacturers' Association
www.cvma.ca

L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada
Association of International Automobile Manufacturers of Canada
www.aiamc.com

105-01192/

MESSAGE FROM VEHICLE MANUFACTURERS

The 2005 *Fuel Consumption Guide*, and the EnerGuide *fuel consumption label* included with all new light-duty vehicles, are produced in cooperation with vehicle manufacturers, Natural Resources Canada and other federal departments. The information will assist you in comparing relative fuel consumption ratings among vehicles that meet your utility, performance and lifestyle needs.

Purchasing a new vehicle is a major decision involving many factors. While the fuel consumption rating of a vehicle is one purchase consideration, the way in which you operate and maintain your vehicle also affects the amount of fuel consumed. To optimize fuel efficiency, your vehicle must be properly maintained and use high-quality, clean fuels. To reduce the amount of fuel you use, always follow the vehicle manufacturer's recommended practices and requirements provided in your vehicle owner's manual. The owner's manual is a valuable resource that includes recommendations for fuel formulation, maintenance, and operating instructions appropriate for your vehicle.

Manufacturers of motor vehicles sold in Canada are committed to continuing the development of clean, fuel-efficient cars and light-duty trucks. We strive to ensure that all Canadians get the full benefit of the fuel efficiency, performance, and environmental improvements that are designed into vehicles.

Together we can reduce the amount of fuel used for personal transportation.

Canadian Vehicle Manufacturers' Association
Association canadienne des constructeurs de véhicules
www.cvma.ca

AIAMC
Association of International Automobile Manufacturers of Canada
L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada
www.aiamc.com

MESSAGE DES CONSTRUCTEURS D'AUTOMOBILES

Le *Guide de consommation de carburant 2005* et l'étiquette de consommation de carburant ÉnerGuide qui accompagne tous les véhicules légers neufs sont publiés en collaboration avec des constructeurs de véhicules, Ressources naturelles Canada et d'autres ministères fédéraux. Les données vous aideront à comparer les cotes relatives de consommation de carburant des véhicules qui répondent à vos besoins en matière d'utilité, de performance et de mode de vie.

L'achat d'un véhicule neuf est une décision importante qui fait intervenir bien des facteurs. Même si la cote de consommation de carburant est l'un des critères pour guider les consommateurs au moment de l'achat, l'utilisation et l'entretien du véhicule ont également une incidence sur la quantité de carburant consommée. Pour que leur véhicule offre un rendement énergétique optimal, les consommateurs doivent l'entretenir de façon adéquate et acheter des carburants de haute qualité et propres. Pour réduire la quantité de carburant utilisée, il faut toujours suivre les pratiques recommandées par le constructeur du véhicule et respecter les exigences indiquées dans le guide d'entretien. Ce dernier est une source d'information fiable concernant la formulation de carburant, l'entretien et la conduite recommandés pour votre véhicule.

Les constructeurs de véhicules automobiles vendus au Canada s'engagent à continuer de construire des voitures et des camions légers écoénergétiques et moins polluants, et ils désirent s'assurer que tous les Canadiens profitent pleinement des améliorations apportées à leurs véhicules en matière de rendement énergétique, de performance et de respect de l'environnement.

Ensemble, nous pouvons réduire la quantité de carburant consommée pour le transport personnel.

Association canadienne des constructeurs de véhicules
Canadian Vehicle Manufacturers' Association
www.cvma.ca

AIAMC
L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada
Association of International Automobile Manufacturers of Canada
www.aiamc.com

Introduction

This Guide provides fuel consumption and related information on 2005 model year light-duty vehicles, including passenger cars, pickup trucks, vans, special purpose vehicles and alternative fuel vehicles. The information can be used to compare model-specific fuel consumption to help you select the most fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs. Choosing the most fuel-efficient and appropriate size of vehicle can save you fuel and money every time you drive, and help to protect the environment.

Vehicle use has a significant impact on the environment. Greenhouse gases (GHGs), particularly carbon dioxide (CO_2), are produced whenever your vehicle is running. For every litre of gasoline used, about 2.4 kg of CO_2 are generated. The use of cars and light trucks on the road releases more than 84 million tonnes of GHGs into the atmosphere each year, about 12 percent of Canada's GHG emissions.

Greenhouse gases contribute to climate change. Each year, every Canadian produces an average of five tonnes of GHGs – a significant portion of them from using their vehicles. The Government of Canada has launched the One-Tonne Challenge to help all Canadians take action on climate change. Here's the Challenge: reduce your individual GHG emissions by one tonne, or about 20 percent. Participating in the One-Tonne Challenge will pay off—you will save money and help to reduce GHG emissions and their impact on the environment.

Take the One-Tonne Challenge and discover simple ways to reduce your GHG emissions. Visit **climatechange.gc.ca** or call 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) or 1 800 465-7735 (teletype for the hearing impaired) to get a free copy of *Your Guide to the One-Tonne Challenge*.

Where to begin? Switch to a fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs, get into the habit of driving fuel efficiently, use your vehicle sparingly, and follow the manufacturer's recommendations for operating and maintaining your vehicle. To learn more about how to buy, drive and maintain your vehicle to save money, save energy and reduce GHG emissions, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

To find out the fuel consumption ratings and estimated annual fuel costs of new vehicles, consult this Guide, check the EnerGuide label found on new vehicles, or visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

You can download and compare fuel consumption information for both new and used (1995-2005) vehicles, or call toll-free at 1 800 387-2000 to request a free copy of the Guide.

Introduction

Le présent guide vous renseigne sur la consommation de carburant des véhicules légers, notamment des automobiles, des camionnettes, des fourgonnettes, des véhicules à usage spécial et des véhicules à carburant de remplacement pour l'année modèle 2005. Il présente également d'autres renseignements connexes et les données qu'il renferme peuvent servir à comparer la consommation de carburant des différents modèles pour vous aider à choisir le véhicule qui vous donnera le meilleur rendement énergétique, tout en répondant à vos besoins de tous les jours. En optant pour le véhicule le plus écoénergétique de la taille la plus appropriée, vous réduirez votre consommation de carburant et économiserez de l'argent toutes les fois que vous conduirez, et vous pourrez ainsi protéger l'environnement.

L'utilisation d'un véhicule a d'importantes répercussions sur l'environnement. Les gaz à effet de serre (GES), plus particulièrement le dioxyde de carbone (CO_2), sont émis chaque fois que votre véhicule est en marche. Chaque litre d'essence consommé produit environ 2,4 kg de CO_2. Tous les ans, les voitures et les camions légers sur la route rejettent plus de 84 millions de tonnes de GES dans l'atmosphère, soit environ 12 p. 100 des émissions de gaz à effet de serre du Canada.

Les GES contribuent aux changements climatiques. Tous les ans, chaque Canadien produit en moyenne cinq tonnes de GES – une partie importante provenant de l'utilisation de leurs véhicules. Le gouvernement du Canada a lancé le Défi d'une tonne pour aider tous les Canadiens à agir contre les changements climatiques. L'initiative invite chacun de nous à réduire ses émissions de GES d'une tonne, ou d'environ 20 p. 100. Participer au Défi d'une tonne rapportera – vous économiserez de l'argent et contribuerez à réduire les émissions de GES et leurs répercussions sur l'environnement.

Relevez le Défi d'une tonne et découvrez des moyens simples de réduire vos émissions de GES. Consultez le site Web à l'adresse **changementsclimatiques.gc.ca** ou composez le 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) ou le 1 800 465-7735 (appareil de télécommunications pour malentendants) pour obtenir un exemplaire gratuit de *Votre guide pour relever le défi d'une tonne*.

Par où commencer? Optez pour un véhicule écoénergétique qui répond à vos besoins de tous les jours, prenez l'habitude de conduire de façon écoénergétique, utilisez votre véhicule moins souvent, et suivez les recommandations du constructeur quant à la conduite et à l'entretien de votre véhicule. Pour en savoir davantage sur la façon d'acheter, de conduire et d'entretenir votre véhicule pour épargner de l'argent, économiser l'énergie et réduire les émissions de GES, consultez notre site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Pour connaître les coûts estimatifs annuels de carburant et les cotes de consommation de carburant des véhicules neufs, consultez le présent guide, lisez l'étiquette EnerGuide apposée sur les véhicules neufs, ou consultez notre site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Vous pouvez télécharger et comparer les données de consommation de carburant à la fois pour les véhicules neufs et d'occasion (de 1995 à 2005), ou composer sans frais le 1 800 387-2000 pour demander un exemplaire gratuit du Guide.

Contents

PAGE

The Office of Energy Efficiency 10
EnerGuide for Vehicles Awards 10
About fuel consumption ratings 12
You may experience consumption other than specified in the Guide 12
Testing procedures for vehicle fuel consumption 14
- Simulated city course 14
- Simulated highway course 14

Vehicle classifications 16
The EnerGuide label for vehicles 18
Estimated annual fuel consumption, fuel cost and CO_2 emissions 22
- Fuel consumption and cost 22
- CO_2 emissions 23

Comparing vehicles 26
Conversion: L/100 km, mi./gal. 26
The cost of driving 28
Automobile tables (including alternative fuel vehicles) 30
Pickup truck tables (including alternative fuel vehicles) 42
Van tables (including alternative fuel vehicles) 45
Special purpose vehicle tables (including alternative fuel vehicles) 47
EnerGuide Award winners 53
Fuels and CO_2 emissions 54
Tips on driving and maintaining vehicles 56
Contact us 60
Where to find the Guide 60

Table des matières

PAGE

L'Office de l'efficacité énergétique 11
Prix ÉnerGuide pour les véhicules 11
À propos des cotes de consommation de carburant 13
Possibilité d'écart entre votre consommation et celle qui figure dans le Guide 13
Procédure d'essai de consommation de carburant 15
- Simulation d'un parcours en ville 15
- Simulation d'un parcours sur route 15

Catégories de véhicules 17
Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules 20
Consommation et coût estimatifs de carburant annuels, et émissions de CO_2 24
- Coût et consommation de carburant 24
- Émissions de CO_2 25

Comparaison entre véhicules 27
Conversion : L/100 km, mi/gal 27
Le coût de la conduite 29
Tableaux des automobiles (dont les véhicules à carburant de remplacement) 30
Tableaux des camionnettes (dont les véhicules à carburant de remplacement) 42
Tableaux des fourgonnettes (dont les véhicules à carburant de remplacement) 45
Tableaux des véhicules à usage spécial (dont les véhicules à carburant de remplacement) 47
Gagnants des prix ÉnerGuide 53
Carburants et émissions de CO_2 55
Conseils utiles sur la conduite et l'entretien des véhicules 58
Communiquez avec nous 61
Où se procurer le Guide 61

The Office of Energy Efficiency

Leading Canadians to Energy Efficiency at Home, at Work and on the Road

The Office of Energy Efficiency (OEE) at Natural Resources Canada is the Government of Canada's centre for information on energy conservation, energy efficiency, energy-efficient products and alternative fuels. The OEE plays a leadership role in helping Canadians reduce energy consumption, save millions of dollars in energy costs, address the challenges of climate change and pursue sustainable economic development.

To learn about the OEE's programs and how you can reduce your energy use, save money and reduce individual GHG emissions, visit the OEE's Web site at **oee.nrcan.gc.ca**.

EnerGuide for Vehicles Awards

Each year Natural Resources Canada recognizes the manufacturers of the most fuel-efficient new light-duty vehicles. The annual EnerGuide for Vehicles Awards are presented to the manufacturers of the most fuel-efficient two-seater, subcompact, compact, mid-size and full-size cars, station wagons, pickup trucks, vans and special purpose vehicles sold in Canada each model year. For more information and a list of current and previous winners, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

Winners for 2005

Two-Seater
- Honda Insight

Subcompact
- Toyota Echo Hatchback
- Volkswagen New Beetle TDI Diesel

Compact
- Honda Civic Hybrid

Mid-Size
- Toyota Prius

Full-Size
- Chevrolet Malibu Maxx

Station Wagon
- Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon
- Pontiac Vibe
- Toyota Corolla Matrix

Pickup Truck
- Ford Ranger
- Mazda B2300

Special Purpose
- Ford Escape Hybrid

Van
- Honda Odyssey EX-L

L'Office de l'efficacité énergétique

Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route

L'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada est le centre d'information du gouvernement du Canada sur l'économie d'énergie, l'efficacité énergétique, les produits écoénergétiques et les carburants de remplacement. L'OEE joue un rôle de chef de file en aidant les Canadiens et les Canadiennes à réduire la consommation d'énergie, à économiser des millions de dollars en coûts d'énergie, à relever les défis posés par les changements climatiques et à rechercher le développement économique durable.

Pour connaître les programmes de l'OEE et la façon dont vous pouvez réduire votre consommation d'énergie, épargner de l'argent et diminuer les émissions de GES individuelles, consultez le site Web de l'OEE à l'adresse **oee.rncan.gc.ca**.

Prix ÉnerGuide pour les véhicules

Tous les ans, Ressources naturelles Canada récompense les constructeurs des véhicules légers neufs les plus écoénergétiques. Les prix ÉnerGuide annuels pour les véhicules sont remis aux constructeurs des automobiles à deux places, sous-compactes, compactes, intermédiaires, grandes berlines, familiales, camionnettes, fourgonnettes et véhicules à usage spécial les plus écoénergétiques vendus au Canada de chaque année modèle. Pour obtenir plus de renseignements et la liste des gagnants actuels et antérieurs, consultez le site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Gagnants de 2005

Deux places
- Honda Insight

Sous-compactes
- Toyota Echo Hatchback
- Volkswagen New Beetle TDI Diesel

Compactes
- Honda Civic Hybrid

Intermédiaires
- Toyota Prius

Grandes berlines
- Chevrolet Malibu Maxx

Familiales
- Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon
- Pontiac Vibe
- Toyota Corolla Matrix

Camionnettes
- Ford Ranger
- Mazda B2300

Véhicules à usage spécial
- Ford Escape Hybrid

Fourgonnettes
- Honda Odyssey EX-L

The Office of Energy Efficiency

Leading Canadians to Energy Efficiency at Home, at Work and on the Road

The Office of Energy Efficiency (OEE) at Natural Resources Canada is the Government of Canada's centre for information on energy conservation, energy efficiency, energy-efficient products and alternative fuels. The OEE plays a leadership role in helping Canadians reduce energy consumption, save millions of dollars in energy costs, address the challenges of climate change and pursue sustainable economic development.

To learn about the OEE's programs and how you can reduce your energy use, save money and reduce individual GHG emissions, visit the OEE's Web site at **oee.nrcan.gc.ca**.

EnerGuide for Vehicles Awards

Each year Natural Resources Canada recognizes the manufacturers of the most fuel-efficient new light-duty vehicles. The annual EnerGuide for Vehicles Awards are presented to the manufacturers of the most fuel-efficient two-seater, subcompact, compact, mid-size and full-size cars, station wagons, pickup trucks, vans and special purpose vehicles sold in Canada each model year. For more information and a list of current and previous winners, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

Winners for 2005

Two-Seater
- Honda Insight

Subcompact
- Toyota Echo Hatchback
- Volkswagen New Beetle TDI Diesel

Compact
- Honda Civic Hybrid

Mid-Size
- Toyota Prius

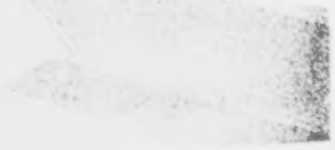
Full-Size
- Chevrolet Malibu Maxx

Station Wagon
- Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon
- Pontiac Vibe
- Toyota Corolla Matrix

Pickup Truck
- Ford Ranger
- Mazda B2300

Special Purpose
- Ford Escape Hybrid

Van
- Honda Odyssey EX-L



L'Office de l'efficacité énergétique

Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route

L'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada est le centre d'information du gouvernement du Canada sur l'économie d'énergie, l'efficacité énergétique, les produits écoénergétiques et les carburants de remplacement. L'OEE joue un rôle de chef de file en aidant les Canadiens et les Canadiennes à réduire la consommation d'énergie, à économiser des millions de dollars en coûts d'énergie, à relever les défis posés par les changements climatiques et à rechercher le développement économique durable.

Pour connaître les programmes de l'OEE et la façon dont vous pouvez réduire votre consommation d'énergie, épargner de l'argent et diminuer les émissions de GES individuelles, consultez le site Web de l'OEE à l'adresse **oee.rncan.gc.ca**.

Prix ÉnerGuide pour les véhicules

Tous les ans, Ressources naturelles Canada récompense les constructeurs des véhicules légers neufs les plus écoénergétiques. Les prix ÉnerGuide annuels pour les véhicules sont remis aux constructeurs des automobiles à deux places, sous-compactes, compactes, intermédiaires, grandes berlines, familiales, camionnettes, fourgonnettes et véhicules à usage spécial les plus écoénergétiques vendus au Canada de chaque année modèle. Pour obtenir plus de renseignements et la liste des gagnants actuels et antérieurs, consultez le site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Gagnants de 2005

Deux places
- Honda Insight

Sous-compactes
- Toyota Echo Hatchback
- Volkswagen New Beetle TDI Diesel

Compactes
- Honda Civic Hybrid

Intermédiaires
- Toyota Prius

Grandes berlines
- Chevrolet Malibu Maxx

Familiales
- Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon
- Pontiac Vibe
- Toyota Corolla Matrix

Camionnettes
- Ford Ranger
- Mazda B2300

Véhicules à usage spécial
- Ford Escape Hybrid

Fourgonnettes
- Honda Odyssey EX-L

About fuel consumption ratings

Vehicle manufacturers use standardized testing and analytical procedures, approved by Transport Canada, to supply vehicle fuel consumption ratings data for the Guide. **Transport Canada verifies the accuracy of the data received from the vehicle manufacturers, and Natural Resources Canada uses this data and other information to publish the *2005 Fuel Consumption Guide*.**

Manufacturers are required to submit fuel consumption ratings for vehicles under the light-duty gross vehicle weight limit of 3855 kg (8500 lb.); therefore, vehicles that exceed the gross vehicle weight limit are not listed in the Guide. In some cases, vehicle information is not published in the Guide because it is not available prior to publication as new vehicle models are released by manufacturers throughout the year. To obtain the latest information and ratings for 2005 vehicles, consult your individual manufacturer and dealer, or visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

You may experience consumption other than specified in the Guide

While the Guide allows for a reliable comparison of the fuel consumption of different vehicles using the same testing methods, your own vehicle's results may vary from what is indicated in the Guide. The published ratings are for typically equipped vehicles and are adjusted to reflect average real-world driving conditions in Canada. The fuel consumption of your vehicle may vary from its published rating, depending on factors such as your driving style and behaviour, vehicle acceleration and driving speed, the overall age and operating condition of your vehicle, temperature, weather, traffic and road conditions. In addition, power-driven accessories (e.g., air conditioning) and other options that are installed in your vehicle will also affect your fuel use.

The ratings that appear on the EnerGuide labels for vehicles and in the *2005 Fuel Consumption Guide* are an indicator of what fuel efficiency you may achieve if you keep your vehicle properly maintained and drive with fuel efficiency in mind. For more information on vehicle fuel consumption and related topics, including tips to get the most fuel efficiency out of your new vehicle, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

À propos des cotes de consommation de carburant

Les constructeurs de véhicules ont recours à des procédures d'essai et d'analyse normalisées, approuvées par Transports Canada, en vue d'offrir des données pour établir les cotes de consommation de carburant qui figurent dans le Guide. **Transports Canada vérifie l'exactitude des données reçues des constructeurs de véhicules, et Ressources naturelles Canada utilise ces données et d'autres renseignements pour publier le *Guide de consommation de carburant 2005*.**

Les constructeurs sont tenus de soumettre des cotes de consommation de carburant pour les véhicules légers dont le poids brut est inférieur à 3855 kg (8500 lb); les véhicules qui dépassent la limite de poids brut ne figurent donc pas dans le Guide. Les données concernant certains véhicules ne sont pas incluses dans le Guide, parce qu'elles sont remises trop tard pour être publiées, étant donné que les constructeurs mettent de nouveaux modèles sur le marché tout au long de l'année. Pour obtenir les cotes et les données les plus récentes sur les modèles 2005, consultez le constructeur et le concessionnaire du véhicule, ou notre site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Possibilité d'écart entre votre consommation et celle qui figure dans le Guide

Même si le Guide constitue une source fiable d'information qui permet de comparer la consommation de carburant de divers véhicules en utilisant les mêmes méthodes d'essai, il peut y avoir un écart entre les résultats indiqués dans le Guide et ceux de votre véhicule. Les cotes de consommation publiées s'appliquent à des véhicules pourvus des accessoires habituels, et elles sont rajustées pour refléter les conditions de conduite que l'on retrouve au Canada. Cependant, la consommation peut varier d'un véhicule à un autre, selon des facteurs comme les habitudes de conduite, l'accélération et la vitesse du véhicule, l'âge et l'état de fonctionnement de votre véhicule, la température extérieure, les conditions climatiques, la circulation et les conditions routières. De plus, la présence ou l'absence d'accessoires, notamment ceux qui consomment de l'énergie (p. ex., un climatiseur) influe également sur la consommation de carburant.

Les cotes qui apparaissent sur les étiquettes ÉnerGuide pour les véhicules et dans le *Guide de consommation de carburant 2005* indiquent le rendement énergétique que vous pouvez atteindre si vous entretenez bien votre voiture et si vous conduisez en ayant ce rendement à l'esprit. Pour plus de renseignements sur la consommation de carburant des véhicules et sur des sujets connexes, notamment des conseils utiles pour tirer le maximum d'efficacité énergétique de votre véhicule neuf, consultez le site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Testing procedures for vehicle fuel consumption

New vehicles are "run in" for about 6000 km before testing. Vehicles are mounted on a programmable two-wheel laboratory chassis dynamometer and, using two-wheel drive, are run through simulated city and highway driving cycles. This carefully controlled method of testing, including the use of standardized fuels, laboratories and testing equipment, is used instead of on-road driving to ensure that all vehicles are tested under identical conditions.

Fuel consumption ratings are generated based on test cycles and correction factors that take into account the aerodynamic efficiency, weight, rolling resistance, drive mode of different vehicles and average real-world driving conditions in Canada. Other adjustments are made to reflect the average fuel consumption of vehicle configurations, options and sales mixes sold in Canada.

All vehicles, including four-wheel (4x4) and all-wheel drive (AWD), are tested in two-wheel drive (2WD) mode.

SIMULATED CITY COURSE

City fuel consumption ratings are based on a 22-minute simulated drive of 12 km, with 16 complete stops. The average speed of the test is 32 km/h.

SIMULATED HIGHWAY COURSE

Highway fuel consumption ratings are based on a 12-minute simulated highway course of 16 km with no stops. The top speed during the test is 96.5 km/h, and the average speed of the test is 77 km/h, reflecting an urban-highway driving environment.

For additional information about vehicle testing, visit **www.tc.gc.ca/road**.

Procédure d'essai de la consommation de carburant

La période de rodage des véhicules neufs, avant les essais, est d'environ 6000 km. Les véhicules sont ensuite placés, en laboratoire, sur un dynamomètre à châssis programmable, qui simule en mode deux roues motrices des parcours en ville et sur la route. Cette méthode d'essai rigoureusement contrôlée, notamment le recours à des carburants normalisés, à des laboratoires et à de l'équipement d'essai, est préférable aux essais sur route, car elle permet de soumettre tous les véhicules à des conditions d'essai identiques.

Les cotes de consommation de carburant sont établies en se fondant sur des cycles d'essai et des facteurs de correction qui tiennent compte de l'efficacité aérodynamique, du poids, de la résistance au roulement, du mode d'entraînement des véhicules et des conditions moyennes de conduite sur route au Canada. D'autres rajustements sont effectués pour établir la consommation moyenne de véhicules offerts en différentes versions ou avec divers équipements en option et ce, en fonction des chiffres de vente au Canada.

Tous les véhicules, y compris ceux à quatre roues motrices (4x4) ou à traction intégrale, sont mis à l'essai en mode deux roues motrices.

SIMULATION D'UN PARCOURS EN VILLE

Les cotes de consommation de carburant en ville sont fondées sur un parcours de 12 km comprenant 16 arrêts complets, effectué en 22 minutes. La vitesse moyenne pendant l'essai est de 32 km/h.

SIMULATION D'UN PARCOURS SUR ROUTE

Les cotes de consommation sur la route sont fondées sur un parcours de 16 km sans arrêt, effectué en 12 minutes. Durant l'essai, la vitesse maximale atteinte est de 96,5 km/h et la vitesse moyenne, de 77 km/h, ce qui reflète les conditions de conduite en ville et sur route.

Pour plus de renseignements sur les essais, consultez le site Web à l'adresse **www.tc.gc.ca/routier**.

VEHICLE CLASSIFICATIONS

Cars are divided into six classes based on interior volume to help buyers compare the fuel consumption of different makes and models. An interior volume index is calculated from the combined passenger and trunk or cargo space. Pickup trucks, vans and special purpose vehicles are classed within their own respective categories.

Two-Seater (T) / Voiture à deux places (T)

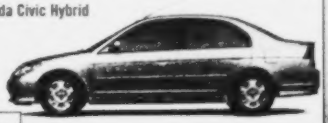
Honda Insight

Subcompact Car (S) – less than 2830 L (100 cu. ft.) / **Voiture sous-compacte (S)** : moins de 2830 L (100 pi³)

Toyota Echo Hatchback

Compact Car (C) – between 2830 L and 3115 L (100 and 110 cu. ft.) / **Voiture compacte (C)** : de 2830 L à 3115 L (100 à 110 pi³)

Honda Civic Hybrid



Mid-Size Car (M) – between 3115 L and 3400 L (110 and 120 cu. ft.) / **Voiture intermédiaire (M)** : de 3115 L à 3400 L (110 à 120 pi³)

Toyota Prius

Full-Size Car (L) – greater than 3400 L (120 cu. ft.) / **Grande berline (L)** : plus de 3400 L (120 pi³)

Chevrolet Malibu Maxx

CATÉGORIES DE VÉHICULES

Pour aider les acheteurs à comparer la consommation de carburant de marques et de modèles différents, les voitures sont réparties en six catégories selon un indice d'espace intérieur. Cet indice correspond au volume total de l'habitacle et du coffre ou de l'espace utilitaire. Les camionnettes, les fourgonnettes et les véhicules à usage spécial sont classés dans leurs catégories respectives.

Station Wagon (W) / Familiale (W)

Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon

Pickup Truck / Camionnette

Mazda B2300

Van / Fourgonnette

Honda Odyssey EX-L

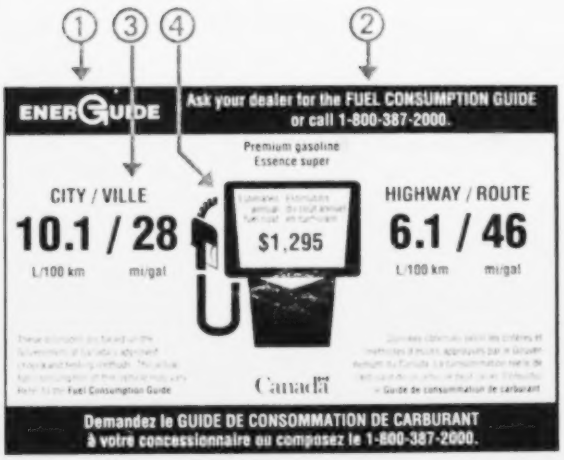
Special Purpose Vehicle / Véhicule à usage spécial

Ford Escape Hybrid

The EnerGuide label for vehicles

Look for the EnerGuide label on all new light-duty vehicles, including passenger cars, pickup trucks, vans and special purpose vehicles. Use the EnerGuide label to help you identify the most fuel efficient new vehicle that meets your everyday needs.

The label has a standardized design featuring a fuel pump and the EnerGuide logo and is affixed to the vehicle alone or as part of the vehicle options and price label. EnerGuide labels are intended to remain on new vehicles until they are sold. If a new vehicle has no label, ask the dealer for the manufacturer's fuel consumption ratings for the vehicle, or consult this Guide or the Web site at **vehicles.gc.ca** to find its fuel consumption ratings.



Use the EnerGuide label to compare the fuel consumption and the estimated annual fuel costs of different vehicles (see sample label).

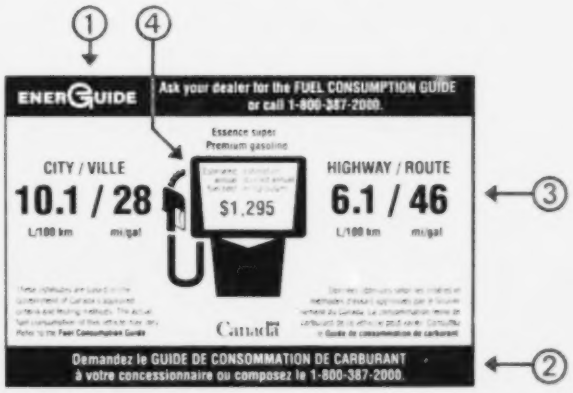
1. EnerGuide is the official Government of Canada mark for rating and labelling the energy consumption or energy efficiency of products such as appliances, heating and cooling equipment, new vehicles and houses that have had an energy efficiency evaluation. For more information on EnerGuide, visit the Web site at **oee.nrcan.gc.ca/energuide**.
2. Use the contact information on the label to order your free copy of the *2005 Fuel Consumption Guide* or other free energy efficiency publications.
3. Compare the city and highway fuel consumption ratings of different vehicles to find out which vehicle consumes the least amount of fuel.
4. Use the estimated annual fuel cost based on fuel type to assess potential savings when comparing vehicles.

Consult this Guide to learn more about new vehicle fuel consumption.

Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules

Cherchez l'étiquette EnerGuide sur tous les véhicules légers neufs, y compris les automobiles, les camionnettes, les fourgonnettes et les véhicules à usage spécial. Utilisez l'étiquette EnerGuide pour vous aider à repérer le véhicule neuf le plus écoénergétique qui répond à vos besoins de tous les jours.

De conception uniformisée, l'étiquette est illustrée d'une pompe à essence et du logo d'EnerGuide, et elle est apposée seule sur le véhicule ou fait partie de l'étiquette indiquant les options et le prix du véhicule. Les étiquettes EnerGuide devraient rester sur les nouveaux véhicules jusqu'au moment de leur vente. Si un véhicule neuf n'a pas d'étiquette, demandez au concessionnaire la cote de consommation de carburant approuvée pour le véhicule, ou consultez le présent guide ou le site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca** pour trouver ses cotes de consommation de carburant.



Utilisez l'étiquette ÉnerGuide pour comparer la consommation de carburant et les estimations du coût annuel de carburant de différents véhicules (voir l'exemple d'étiquette).

1. EnerGuide est la marque officielle retenue par le gouvernement du Canada pour l'étiquetage et les cotes de consommation d'énergie ou d'efficacité énergétique de produits tels que les électroménagers, les appareils de chauffage et de climatisation, les véhicules neufs et les maisons évaluées sur le plan de l'efficacité énergétique. Pour plus de renseignements sur EnerGuide, consultez notre site Web à l'adresse **oee.rncan.gc.ca/energuide**.
2. Servez-vous des coordonnées figurant sur l'étiquette pour commander un exemplaire gratuit du *Guide de consommation de carburant 2005* ou d'autres publications sur l'efficacité énergétique.
3. Comparez les cotes de consommation de carburant en ville et sur route de différents véhicules afin de trouver celui qui consomme le moins de carburant.
4. Utilisez le coût estimatif du carburant, selon le carburant qui s'applique, pour évaluer les économies possibles en faisant la comparaison de véhicules.

Consultez le présent guide pour en savoir plus sur la consommation de carburant des véhicules neufs.

Estimated annual fuel consumption, fuel cost and CO_2 emissions

FUEL CONSUMPTION AND COST

Estimates of annual fuel consumption and fuel cost are based on a driving distance of 20000 km, with a mix of 55 percent city and 45 percent highway driving. To estimate annual fuel costs for 2005, we used prices of 69¢/L for regular gasoline, 78¢/L for premium gasoline and 66¢/L for diesel fuel. Higher prices will result in annual costs greater than those printed in the guide. Fuel prices for alternative fuels have not been provided in the Guide due to differences in availability.

Fuel efficiency should be considered when choosing a new vehicle. The vehicle that has the lowest fuel consumption rating in L/100 km and the lowest estimated annual fuel use will give you the greatest fuel savings year after year.

The following formula can be used to calculate your estimated annual fuel consumption and costs and to assess potential savings when comparing vehicles:

$$\textbf{Annual fuel consumption (in litres)} = \left[\frac{\text{Annual distance travelled (km)} \times \text{Percent of city driving} \times \text{City fuel consumption rating (L/100 km)}}{100}\right] + \left[\frac{\text{Annual distance travelled (km)} \times \text{Percent of highway driving} \times \text{Highway fuel consumption rating (L/100 km)}}{100}\right]$$

Annual fuel cost = Annual fuel consumption × Fuel cost (¢/L)

The following example is based on 20000 km of annual driving with a mix of 55 percent city and 45 percent highway driving and a fuel cost of 69¢/L.

If a vehicle with a fuel rating of 10.2 L/100 km (city) and 6.0 L/100 km (highway) is selected, the annual fuel consumption would be as follows:

$$\frac{20000 \text{ km} \times 0.55 \times 10.2 \text{ L}}{100 \text{ km}} + \frac{20000 \text{ km} \times 0.45 \times 6.0 \text{ L}}{100 \text{ km}} = 1662 \text{ L}$$

The annual fuel cost would be
1662 L X 69¢/L = $1,146.78

CO_2 EMISSIONS

Carbon dioxide (CO_2) is a primary greenhouse gas and is produced whenever your vehicle is running. The amount of CO_2 your vehicle generates depends on the amount and type of fuel used. Vehicle technology, like the type of engine used, also has an influence on the level of CO_2 emissions. For example, for the same distance travelled, a modern diesel vehicle can reduce CO_2 emissions by about 20 percent compared to a similar gasoline vehicle.

For the tables in this Guide, CO_2 emissions are calculated by multiplying the vehicle's estimated annual fuel consumption by a conversion factor for the vehicle's type of fuel.

Consommation et coût estimatifs de carburant annuels, et émissions de CO_2

COÛT ET CONSOMMATION DE CARBURANT

Les estimations du coût et de la consommation de carburant annuels sont fondées sur une distance de parcours de 20 000 km, répartie comme suit : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur route. Au moment d'évaluer le coût de carburant pour l'année 2005, le prix de l'essence a été établi à 0,69 $/L pour l'essence ordinaire, 0,78 $/L pour l'essence super et 0,66 $/L pour le carburant diesel. Des prix plus élevés entraîneront évidemment des coûts annuels supérieurs à ceux qui figurent dans le Guide. Les prix des carburants de remplacement n'apparaissent pas dans le Guide à cause des écarts de disponibilité.

Le rendement énergétique doit entrer en ligne de compte quand vient le temps d'opter pour un véhicule neuf. Le véhicule ayant la plus faible cote de consommation en L/100 km et la plus faible consommation annuelle estimative est celui qui vous permettra d'économiser le plus de carburant, année après année.

Utilisez la formule suivante pour estimer votre consommation et votre coût annuels de carburant afin d'évaluer les économies que vous pourriez réaliser en comparant des véhicules :

Consommation annuelle (en litres) =

$$\left[\frac{\text{Distance parcourue annuellement (km)} \times \text{\% conduite en ville} \times \text{Cote de consommation en ville (L/100 km)}}{100}\right] + \left[\frac{\text{Distance parcourue annuellement (km)} \times \text{\% conduite sur route} \times \text{Cote de consommation sur route (L/100 km)}}{100}\right]$$

Coût annuel de carburant = Consommation annuelle × coût du carburant ($/L)

L'exemple suivant est basé sur une distance parcourue de 20 000 km par an, répartie de la façon suivante : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur route. Le coût de l'essence est de 0,69 $/L.

Nous optons pour un véhicule ayant une cote de consommation de 10,2 L/100 km en ville et de 6,0 L/100 km sur route. La consommation annuelle de carburant, dans cet exemple, s'établit comme suit :

$$\frac{20000 \text{ km} \times 0{,}55 \times 10{,}2 \text{ L}}{100 \text{ km}} + \frac{20000 \text{ km} \times 0{,}45 \times 6{,}0 \text{ L}}{100 \text{ km}} = 1662 \text{ L}$$

Le coût annuel de carburant serait de 1662 L × 0,69 $/L = 1 146,78 $.

ÉMISSIONS DE CO_2

Le dioxyde de carbone (CO_2) est l'un des principaux gaz à effet de serre et votre véhicule en produit toutes les fois qu'il consomme du carburant. La quantité de CO_2 dépend de la quantité et du type de carburant utilisé. La technologie du véhicule, tout comme le moteur utilisé, a un effet sur le niveau des émissions de CO_2. Ainsi, pour la même distance parcourue, un véhicule au diesel moderne peut réduire les émissions de CO_2 d'environ 20 p. 100, comparativement à un véhicule à essence semblable.

Dans les tableaux du présent guide, les émissions de CO_2 se calculent en multipliant la consommation annuelle estimative de carburant du véhicule par un facteur de conversion ayant trait au type de carburant du véhicule.

Comparing vehicles

To compare vehicles, look at the estimated annual fuel consumption and the cost of fuel for different vehicles to determine which one can save you the most money. Don't forget, the vehicle with the best fuel consumption ratings and lowest estimated annual fuel use will save you fuel and money year after year - and save you even more if fuel prices rise.

Conversion: L/100 km, mi./gal.

4.546 litres = 1 imperial gallon

To convert L/100 km into miles per gallon (mi./gal.) or mi./gal. into L/100 km, use the following formulas:

$$\text{L/100 km} = \frac{282.48}{\text{mi./gal.}} \qquad \text{mi./gal.} = \frac{282.48}{\text{L/100 km}}$$

CAUTION ON USING U.S. FUEL ECONOMY DATA

U.S. Web sites list fuel economy data in miles per U.S. gallon and use different sales data based on the U.S. vehicle market. Fuel efficiency ratings in Canada and the U.S. are similar but cannot be directly compared.

Comparaison entre véhicules

Lorsque vous comparez les véhicules, regardez l'estimation de la consommation de carburant annuelle et le coût en carburant pour différents véhicules. Vous pourrez ainsi déterminer quel véhicule peut vous faire réaliser les meilleures économies. N'oubliez pas que le véhicule offrant la plus basse cote de consommation et la plus faible consommation estimative annuelle vous fera économiser carburant et argent année après année – et vous épargnerez davantage si les prix du carburant montent.

Conversion : L/100 km, mi/gal

4,546 litres = 1 gallon impérial

Pour convertir les L/100 km en milles au gallon (mi/gal) ou les mi/gal en L/100 km, utilisez les formules suivantes :

$$\text{L/100 km} = \frac{282.48}{\text{mi/gal}} \qquad \text{mi/gal} = \frac{282.48}{\text{L/100 km}}$$

ATTENTION EN UTILISANT LES DONNÉES DES ÉTATS-UNIS SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT

Les données sur la consommation de carburant des véhicules dans les sites Web américains sont exprimées en mille au gallon américain et sont établies en fonction de différentes données sur les ventes basées sur le marché des véhicules aux États-Unis. Les cotes de rendement énergétique du Canada et des États-Unis sont semblables, mais on ne saurait les comparer directement.

The cost of driving

The following chart shows a range of fuel costs based on various fuel prices and litres of fuel used.

Cost/ L vs. Litres	70¢/L	75¢/L	80¢/L	85¢/L	90¢/L	95¢/L	$1.00/L
700	$ 490	$ 525	$ 560	$ 595	$ 630	$ 665	$ 700
800	$ 560	$ 600	$ 640	$ 680	$ 720	$ 760	$ 800
900	$ 630	$ 675	$ 720	$ 765	$ 810	$ 855	$ 900
1000	$ 700	$ 750	$ 800	$ 850	$ 900	$ 950	$1.000
1100	$ 770	$ 825	$ 880	$ 935	$ 990	$1.045	$1.100
1200	$ 840	$ 900	$ 960	$1.020	$1.080	$1.140	$1.200
1300	$ 910	$ 975	$1.040	$1.105	$1.170	$1.235	$1.300
1400	$ 980	$1.050	$1.120	$1.190	$1.260	$1.330	$1.400
1500	$1.050	$1.125	$1.200	$1.275	$1.350	$1.425	$1.500
1600	$1.120	$1.200	$1.280	$1.360	$1.440	$1.520	$1.600
1700	$1.190	$1.275	$1.360	$1.445	$1.530	$1.615	$1.700
1800	$1.260	$1.350	$1.440	$1.530	$1.620	$1.710	$1.800
1900	$1.330	$1.425	$1.520	$1.615	$1.710	$1.805	$1.900
2000	$1.400	$1.500	$1.600	$1.700	$1.800	$1.900	$2.000
2100	$1.470	$1.575	$1.680	$1.785	$1.890	$1.995	$2.100
2200	$1.540	$1.650	$1.760	$1.870	$1.980	$2.090	$2.200
2300	$1.610	$1.725	$1.840	$1.955	$2.070	$2.185	$2.300
2400	$1.680	$1.800	$1.920	$2.040	$2.160	$2.280	$2.400
2500	$1.750	$1.875	$2.000	$2.125	$2.250	$2.375	$2.500
2600	$1.820	$1.950	$2.080	$2.210	$2.340	$2.470	$2.600
2700	$1.890	$2.025	$2.160	$2.295	$2.430	$2.565	$2.700
2800	$1.960	$2.100	$2.240	$2.380	$2.520	$2.660	$2.800
2900	$2.030	$2.175	$2.320	$2.465	$2.610	$2.755	$2.900
3000	$2.100	$2.250	$2.400	$2.550	$2.700	$2.850	$3.000
3100	$2.170	$2.325	$2.480	$2.635	$2.790	$2.945	$3.100
3200	$2.240	$2.400	$2.560	$2.720	$2.880	$3.040	$3.200
3300	$2.310	$2.475	$2.640	$2.805	$2.970	$3.135	$3.300
3400	$2.380	$2.550	$2.720	$2.890	$3.060	$3.230	$3.400
3500	$2.450	$2.625	$2.800	$2.975	$3.150	$3.325	$3.500
3600	$2.520	$2.700	$2.880	$3.060	$3.240	$3.420	$3.600
3700	$2.590	$2.775	$2.960	$3.145	$3.330	$3.515	$3.700
3800	$2.660	$2.850	$3.040	$3.235	$3.420	$3.580	$3.800
3900	$2.730	$2.925	$3.120	$3.320	$3.510	$3.675	$3.900
4000	$2.800	$3.000	$3.200	$3.400	$3.600	$3.800	$4.000

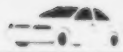
For the fuel consumption of specific vehicles, check the "Fuel (L)/ year" column in the tables.

Le coût de la conduite

Le tableau suivant indique le coût du carburant pour une gamme de prix du carburant et de litres de carburant consommés.

Coût/ L Litres	70¢/L	75¢/L	80¢/L	85¢/L	90¢/L	95¢/L	1.00 $/L
700	490 $	525 $	560 $	595 $	630 $	665 $	700 $
800	560 $	600 $	640 $	680 $	720 $	760 $	800 $
900	630 $	675 $	720 $	765 $	810 $	855 $	900 $
1 000	700 $	750 $	800 $	850 $	900 $	950 $	1 000 $
1 100	770 $	825 $	880 $	935 $	990 $	1 045 $	1 100 $
1 200	840 $	900 $	960 $	1 020 $	1 080 $	1 140 $	1 200 $
1 300	910 $	975 $	1 040 $	1 105 $	1 170 $	1 235 $	1 300 $
1 400	980 $	1 050 $	1 120 $	1 190 $	1 260 $	1 330 $	1 400 $
1 500	1 050 $	1 125 $	1 200 $	1 275 $	1 350 $	1 425 $	1 500 $
1 600	1 120 $	1 200 $	1 280 $	1 360 $	1 440 $	1 520 $	1 600 $
1 700	1 190 $	1 275 $	1 360 $	1 445 $	1 530 $	1 615 $	1 700 $
1 800	1 260 $	1 350 $	1 440 $	1 530 $	1 620 $	1 710 $	1 800 $
1 900	1 330 $	1 425 $	1 520 $	1 615 $	1 710 $	1 805 $	1 900 $
2 000	1 400 $	1 500 $	1 600 $	1 700 $	1 800 $	1 900 $	2 000 $
2 100	1 470 $	1 575 $	1 680 $	1 785 $	1 890 $	1 995 $	2 100 $
2 200	1 540 $	1 650 $	1 760 $	1 870 $	1 980 $	2 090 $	2 200 $
2 300	1 610 $	1 725 $	1 840 $	1 955 $	2 070 $	2 185 $	2 300 $
2 400	1 680 $	1 800 $	1 920 $	2 040 $	2 160 $	2 280 $	2 400 $
2 500	1 750 $	1 875 $	2 000 $	2 125 $	2 250 $	2 375 $	2 500 $
2 600	1 820 $	1 950 $	2 080 $	2 210 $	2 340 $	2 470 $	2 600 $
2 700	1 890 $	2 025 $	2 160 $	2 295 $	2 430 $	2 565 $	2 700 $
2 800	1 960 $	2 100 $	2 240 $	2 380 $	2 520 $	2 660 $	2 800 $
2 900	2 030 $	2 175 $	2 320 $	2 465 $	2 610 $	2 755 $	2 900 $
3 000	2 100 $	2 250 $	2 400 $	2 550 $	2 700 $	2 850 $	3 000 $
3 100	2 170 $	2 325 $	2 480 $	2 635 $	2 790 $	2 945 $	3 100 $
3 200	2 240 $	2 400 $	2 560 $	2 720 $	2 880 $	3 040 $	3 200 $
3 300	2 310 $	2 475 $	2 640 $	2 805 $	2 970 $	3 135 $	3 300 $
3 400	2 380 $	2 550 $	2 720 $	2 890 $	3 060 $	3 230 $	3 400 $
3 500	2 450 $	2 625 $	2 800 $	2 975 $	3 150 $	3 325 $	3 500 $
3 600	2 520 $	2 700 $	2 880 $	3 060 $	3 240 $	3 420 $	3 600 $
3 700	2 590 $	2 775 $	2 960 $	3 145 $	3 330 $	3 515 $	3 700 $
3 800	2 660 $	2 850 $	3 040 $	3 235 $	3 420 $	3 580 $	3 800 $
3 900	2 730 $	2 925 $	3 120 $	3 320 $	3 510 $	3 675 $	3 900 $
4 000	2 800 $	3 000 $	3 200 $	3 400 $	3 600 $	3 800 $	4 000 $

Pour connaître la consommation de carburant d'un véhicule particulier, consultez les colonnes « Carburant (L)/an » dans les tableaux.



AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi. / gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
ACURA												
1.7EL	C	1.7	4	X	M5+	7.8	6.1	36	46	966	1400	3360
1.7EL	C	1.7	4	X	E4E	7.9	6.0	36	47	980	1420	3409
NSX	T	3.0	6	Z	S4E	13.5	8.9	21	32	1.778	2279	5471
NSX	T	3.2	6	Z	M6+	13.5	8.9	21	32	1.794	2300	5520
RL	M	3.5	6	Z	S5E	12.9	8.4	22	34	1.685	2160	5185
RSX	S	2.0	4	X	M6+	8.6	6.4	33	44	1.049	1520	3649
RSX	S	2.0	4	X	S5E	9.3	6.4	30	44	1.104	1600	3840
RSX	S	2.0	4	Z	M6+	10.4	7.0	27	40	1.373	1760	4225
TL	M	3.2	6	Z	M6+	11.8	7.5	24	38	1.529	1960	4705
TL	M	3.2	6	Z	S5E	11.8	7.5	24	38	1.544	1979	4751
TSX	C	2.4	4	Z	S5E	10.6	7.1	27	40	1.404	1800	4320
TSX	C	2.4	4	Z	M6+	11.0	7.3	26	39	1.451	1860	4465
AUDI												
A4	C	1.8	4	Z	V+	10.4	7.3	27	39	1.404	1800	4320
A4 AVANT	W	1.8	4	Z	V+	10.2	7.2	28	39	1.388	1779	4271
A4 AVANT QUATTRO	W	1.8	4	Z	M6+	11.1	7.1	25	40	1.451	1860	4465
A4 AVANT QUATTRO	W	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.6	24	37	1.529	1960	4705
A4 AVANT QUATTRO	W	3.0	6	Z	M6+	12.9	8.3	22	34	1.685	2160	5185
A4 AVANT QUATTRO	W	3.0	6	Z	S5+	12.9	8.4	22	34	1.685	2160	5185
A4 AVANT QUATTRO	W	3.1	6	Z	S6+	12.6	8.2	22	34	1.654	2121	5089
A4 CABRIOLET	S	1.8	4	Z	V+	10.2	7.2	28	39	1.388	1779	4271
A4 CABRIOLET	S	3.0	6	Z	V+	11.3	7.6	25	37	1.498	1921	4609
A4 CABRIOLET QUATTRO	S	3.0	6	Z	S5+	12.9	8.4	22	34	1.685	2160	5185
A4 QUATTRO	C	1.8	4	Z	M6+	11.2	7.2	25	39	1.466	1879	4511
A4 QUATTRO	C	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.6	24	37	1.529	1960	4705
A4 QUATTRO	C	3.0	6	Z	M6+	12.9	8.3	22	34	1.685	2160	5185
A4 QUATTRO	C	3.0	6	Z	S5+	12.9	8.4	22	34	1.685	2160	5185
A4 QUATTRO	C	3.1	6	Z	S6+	12.6	8.2	22	34	1.654	2121	5089
A6 AVANT QUATTRO	W	3.1	6	Z	S6+	13.6	8.4	21	34	1.763	2260	5425
A6 QUATTRO	M	3.1	6	Z	S6+	12.6	8.2	22	34	1.654	2121	5089
A6 QUATTRO	M	4.2	8	Z	S6+	13.6	9.3	21	30	1.825	2340	5615
A8	M	4.2	8	Z	S6+	13.4	8.9	21	32	1.778	2279	5471
A8L	L	4.2	8	Z	S6+	13.4	8.9	21	32	1.778	2279	5471
A8L	L	6.0	12	Z	S6+	19.0	10.5	18	27	2.122	2721	6529
S4	C	4.2	8	Z	S6+	13.4	9.1	21	31	1.794	2300	5520
S4	C	4.2	8	Z	M6+	15.8	10.2	18	28	2.075	2660	6385
S4 AVANT	W	4.2	8	Z	S6+	13.4	9.1	21	31	1.794	2300	5520
S4 AVANT	W	4.2	8	Z	M6+	15.8	10.2	18	28	2.075	2660	6385
S4 CABRIOLET	S	4.2	8	Z	S6+	13.3	9.3	21	30	1.794	2300	5520
S4 CABRIOLET	S	4.2	8	Z	M6+	15.8	10.2	18	28	2.075	2660	6385
TT COUPE	S	1.8	4	Z	S6+	11.3	7.5	25	38	1.498	1921	4609
TT COUPE QUATTRO	S	1.8	4	Z	M6+	11.7	7.6	24	37	1.544	1979	4751
TT COUPE QUATTRO	S	3.2	6	Z	S6+	10.6	8.1	27	35	1.482	1900	4560
TT ROADSTER	T	1.8	4	Z	S6+	11.9	7.6	24	37	1.560	2000	4800
TT ROADSTER QUATTRO	T	1.8	4	Z	M6+	11.7	7.6	24	37	1.544	1979	4751
TT ROADSTER QUATTRO	T	3.2	6	Z	S6+	10.9	8.1	26	35	1.513	1940	4655
BENTLEY												
ARNAGE	M	6.7	8	Z	E4+	22.9	14.9	12	19	3.011	3860	9265
ARNAGE LWB	L	6.7	8	Z	E4+	22.9	14.9	12	19	3.011	3860	9265
CONTINENTAL GT	C	6.0	12	Z	S6+	20.8	12.2	14	23	2.636	3379	8111

1

AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi. / gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
BMW												
325I	C	2.5	6	Z	M5	11.6	7.4	24	38	1.513	1940	4655
325I	C	2.5	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1.622	2079	4991
325IC	S	2.5	6	Z	S5+	12.2	8.3	23	34	1.638	2100	5040
325IC	S	2.5	6	Z	M5	11.6	7.4	24	38	1.513	1940	4655
325IC	S	2.5	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1.622	2079	4991
325CI CONVERTIBLE	S	2.5	6	Z	X5+	11.3	7.3	25	39	1.482	1900	4560
325CI CONVERTIBLE	S	2.5	6	Z	M5	12.6	8.0	22	35	1.639	2100	5040
325CI CONVERTIBLE	S	2.5	6	Z	E5+	12.7	8.2	22	34	1.669	2140	5135
325I	C	2.5	6	Z	X5+	10.6	6.7	27	42	1.373	1760	4225
325I	C	2.5	6	Z	M5	11.6	7.4	24	38	1.513	1940	4655
325I	C	2.5	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1.622	2079	4991
325I SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	X5+	10.6	6.7	27	42	1.373	1760	4225
325I SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	M5	11.6	7.4	24	38	1.513	1940	4655
325I SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1.622	2079	4991
325XI	C	2.5	6	Z	M5	12.1	8.0	23	35	1.591	2040	4895
325XI	C	2.5	6	Z	E5+	12.2	8.7	23	34	1.638	2100	5040
325XI SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	E5+	12.2	8.3	23	34	1.638	2100	5040
325XI SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	M5	12.4	8.2	23	34	1.638	2100	5040
330CI	S	3.0	6	Z	X5+	11.3	7.2	25	39	1.482	1900	4560
330CI	S	3.0	6	Z	M6+	11.9	7.3	24	39	1.529	1960	4705
330CI	S	3.0	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1.607	2060	4945
330CI CONVERTIBLE	S	3.0	6	Z	X5+	11.8	7.5	24	38	1.544	1979	4751
330CI CONVERTIBLE	S	3.0	6	Z	M6+	12.1	7.6	23	37	1.576	2021	4849
330CI CONVERTIBLE	S	3.0	6	Z	E5+	12.8	8.5	22	33	1.700	2179	5231
330I	C	3.0	6	Z	X5+	11.3	7.2	25	39	1.482	1900	4560
330I	C	3.0	6	Z	M6+	11.9	7.3	24	39	1.529	1960	4705
330I	C	3.0	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1.607	2060	4945
330IM	C	3.0	6	Z	M6	11.8	7.4	24	38	1.529	1960	4705
330IR	C	3.0	6	Z	E5+	13.0	8.6	22	33	1.716	2200	5280
525I	M	2.5	6	Z	X5+	10.6	6.7	27	42	1.373	1760	4225
525I	M	2.5	6	Z	M5+	12.4	7.9	23	37	1.607	2060	4945
525I	M	2.5	6	Z	E5+	12.5	7.6	23	37	1.607	2060	4945
530I	M	3.0	6	Z	X5+	11.3	7.2	25	39	1.482	1900	4560
530I	M	3.0	6	Z	M6+	11.9	7.3	24	39	1.529	1960	4705
530I	M	3.0	6	Z	E5+	12.2	7.9	23	38	1.576	2021	4849
540I	M	4.4	8	Z	E5+	13.0	8.7	22	34	1.685	2160	5185
545I	M	4.4	8	Z	M6+	14.3	9.6	20	33	1.825	2340	5615
545I	M	4.4	8	Z	X5+	14.4	9.6	20	32	1.841	2361	5665
645CI	S	4.4	8	Z	E5+	13.0	8.7	22	34	1.685	2160	5185
645CI	S	4.4	8	Z	X5+	14.2	9.6	20	33	1.825	2340	5615
645CI	S	4.4	8	Z	M6+	14.3	9.6	20	33	1.825	2340	5615
645CI CONVERTIBLE	S	4.4	8	Z	E6+	13.2	8.8	21	34	1.716	2200	5280
645CI CONVERTIBLE	S	4.4	8	Z	X5+	15.6	9.4	18	30	1.997	2560	6143
645CI CONVERTIBLE	S	4.4	8	Z	M6+	15.7	9.4	18	30	2.012	2579	6191
745I	L	4.4	8	Z	E6+	13.2	8.8	21	34	1.716	2200	5280
745LI	L	4.4	8	Z	E6+	13.2	8.8	21	34	1.716	2200	5280
760I	L	6.0	12	Z	E6+	15.8	9.5	18	30	2.028	2600	6240
760LI	L	6.0	12	Z	E6+	15.8	9.5	18	30	2.028	2600	6240
M3	S	3.2	6	Z	X6+	13.3	8.8	21	32	1.763	2260	5425
M3	S	3.2	6	Z	M6+	14.5	9.0	19	31	1.872	2400	5760
M3 CONVERTIBLE	S	3.2	6	Z	X6+	13.8	9.5	20	30	1.856	2379	5711
M3 CONVERTIBLE	S	3.2	6	Z	M6+	14.9	9.4	19	30	1.904	2479	5951

vehicules.qc.ca

AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km		mi./gal.		Litres		CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
						CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	
Z4 ROADSTER	T	2.5	6	Z	X6+	10.7	7.0	26	40	1,404	1800	4320
Z4 ROADSTER	T	2.5	6	Z	E5+	11.4	7.7	25	37	1,513	1940	4655
Z4 ROADSTER	T	2.5	6	Z	M5	11.7	7.8	24	36	1,544	1979	4751
Z4 ROADSTER	T	3.0	6	Z	X6+	10.7	6.9	26	41	1,404	1800	4320
Z4 ROADSTER	T	3.0	6	Z	M6+	11.4	7.4	25	38	1,498	1921	4609
Z4 ROADSTER	T	3.0	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1,607	2060	4945
BUICK												
ALLURE	M	3.6	6	X	E4E	12.4	8.0	23	35	1,435	2080	4991
ALLURE	M	3.8	6	X	E4E	11.9	7.3	24	39	1,352	1959	4703
CENTURY	M	3.1	6	X	E4E	11.7	7.2	24	39	1,339	1941	4657
LESABRE	L	3.8	6	X	E4E	11.9	7.3	24	39	1,352	1959	4703
PARK AVENUE	L	3.8	6	X	E4E	11.9	7.3	24	39	1,352	1959	4703
PARK AVENUE #	L	3.8	6	Z	E4E	13.4	8.2	21	34	1,732	2221	5329
CADILLAC												
ARMORED DEVILLE	L	4.6	8	X	E4E	17.3	11.2	16	25	2,015	2920	7009
CTS	M	2.8	6	X	M6+	13.6	8.0	21	35	1,532	2220	5329
CTS	M	3.6	6	X	E5E	13.4	7.9	21	36	1,504	2180	5231
CTS	M	3.6	6	X	M6+	14.1	8.1	20	35	1,573	2280	5471
CTS	M	5.7	8	Z	M6+	15.2	9.3	19	30	1,950	2500	6000
DEVILLE	L	4.6	8	X	E4E	13.3	8.2	21	34	1,518	2200	5280
STS	M	3.6	6	X	S5	14.2	8.8	20	32	1,615	2341	5617
STS	M	4.6	8	Z	S5	14.2	8.6	20	33	1,810	2321	5569
STS AWD	M	4.6	8	Z	S5	15.8	9.7	18	29	2,028	2600	6240
XLR	T	4.6	8	Z	S5	14.2	8.6	20	33	1,810	2321	5569
CHEVROLET												
AVEO	S	1.6	4	X	M5+	8.8	6.1	32	46	1,049	1520	3649
AVEO	S	1.6	4	X	E4E	9.0	6.4	31	44	1,076	1559	3743
CAVALIER	C	2.2	4	X	M5+	9.4	6.0	30	47	1,090	1580	3791
CAVALIER	C	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
COBALT #	S	2.0	4	Z	M5+	10.2	7.4	28	38	1,404	1800	4320
COBALT	S	2.2	4	X	M5+	9.5	6.1	30	46	1,104	1600	3840
COBALT	S	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
CORVETTE	T	6.0	8	Z	M6+	13.2	7.6	21	37	1,669	2140	5135
CORVETTE	T	6.0	8	Z	E4E	12.8	8.1	22	35	1,669	2140	5135
EPICA	M	2.5	6	X	E4E	11.6	7.8	24	36	1,366	1980	4751
IMPALA	L	3.4	6	X	E4E	11.1	6.8	25	42	1,270	1841	4417
IMPALA	L	3.8	6	X	E4E	11.9	7.3	24	39	1,352	1959	4703
IMPALA #	L	3.8	6	Z	E4E	13.4	8.2	21	34	1,732	2221	5329
MALIBU	M	2.2	4	X	E4E	9.8	6.6	29	43	1,159	1680	4031
MALIBU	M	3.5	6	X	E4E	10.5	6.7	27	42	1,214	1759	4223
MALIBU MAXX	L	3.5	6	X	E4E	10.5	6.7	27	42	1,214	1759	4223
MONTE CARLO	M	3.4	6	X	E4E	11.1	6.8	25	42	1,270	1841	4417
MONTE CARLO	M	3.8	6	X	E4E	11.8	7.1	24	40	1,339	1941	4657
MONTE CARLO #	M	3.8	6	Z	E4E	13.4	8.2	21	34	1,732	2221	5329
OPTRA	C	2.0	4	X	M5+	10.7	7.4	26	38	1,270	1841	4417
OPTRA	C	2.0	4	X	E4E	10.9	7.4	26	38	1,283	1859	4463
OPTRA WAGON	W	2.0	4	X	M5+	10.7	7.4	26	38	1,270	1841	4417
OPTRA WAGON	W	2.0	4	X	E4E	10.9	7.4	26	38	1,283	1859	4463

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER
• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO WHEEL DRIVE MODE
• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE
vehicules.gc.ca

AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km		mi./gal.		Litres		CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
						CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	
CHRYSLER												
300	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	1,421	2059	4943
300 AWD	L	3.5	6	X	S5+	13.9	9.0	20	31	1,615	2341	5617
300C (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.9	8.8	20	32	1,601	2320	5569
300C AWD (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.6	9.0	21	31	1,601	2320	5569
CROSSFIRE	T	3.2	6	Z	S5+	11.2	7.8	25	36	1,513	1940	4655
CROSSFIRE	T	3.2	6	Z	M6+	14.1	8.5	20	33	1,810	2321	5569
CROSSFIRE ROADSTER	T	3.2	6	Z	S5+	11.2	7.8	25	36	1,513	1940	4655
CROSSFIRE ROADSTER	T	3.2	6	Z	M6+	14.1	8.5	20	33	1,810	2321	5569
CROSSFIRE ROADSTER SRT6 #	T	3.2	6	Z	S5+	13.7	9.0	21	31	1,810	2321	5569
CROSSFIRE SRT6 #	T	3.2	6	Z	S5+	13.7	9.0	21	31	1,810	2321	5569
PT CRUISER CONVERTIBLE	S	2.4	4	X	M5+	9.8	7.5	29	38	1,214	1759	4223
PT CRUISER CONVERTIBLE	S	2.4	4	X	E4+	11.0	8.1	26	35	1,339	1941	4657
PT TURBO CONVERTIBLE	S	2.4	4	X	E4+	11.4	8.1	25	35	1,366	1980	4751
PT TURBO CONVERTIBLE #	S	2.4	4	X	M5+	10.4	7.9	27	36	1,283	1859	4463
PT TURBO CONVERTIBLE #	S	2.4	4	X	S4+	11.4	8.1	25	35	1,366	1980	4751
SEBRING	M	2.4	4	X	E4+	10.6	7.3	27	39	1,256	1820	4369
SEBRING	M	2.7	6	X	S4+	11.1	7.7	25	37	1,325	1920	4609
SEBRING	M	2.7	6	X	E4+	11.2	7.8	25	36	1,339	1941	4657
SEBRING CONVERTIBLE	C	2.7	6	X	S4+	11.1	7.7	25	37	1,325	1920	4609
SEBRING CONVERTIBLE	C	2.7	6	X	E4+	11.2	7.8	25	36	1,339	1941	4657
SEBRING FFV	M	2.7	6	E	E4+	15.0	10.6	19	27		2604	2604
	M	2.7	6	X	E4+	11.2	7.8	25	36	1,339	1941	4657
DODGE												
SRT-4 #	C	2.4	4	X	M5+	10.8	7.2	26	39	1,270	1841	4417
SX 2.0	C	2.0	4	X	M5+	8.0	5.9	35	48	966	1400	3360
SX 2.0	C	2.0	4	X	E4+	9.3	6.7	30	42	1,118	1620	3889
VIPER SRT-10	T	8.3	10	Z	M6+	19.5	10.7	14	26	2,418	3100	7440
FERRARI												
360 MODENA/360 SPIDER	T	3.6	8	Z	M6+	22.0	13.7	13	21	2,839	3640	8735
360 MODENA/360 SPIDER	T	3.6	8	Z	S6+	22.4	13.5	13	21	2,870	3679	8831
575M MARANELLO	T	5.7	12	Z	S6+	23.2	12.9	12	22	2,902	3721	8929
575M MARANELLO	T	5.7	12	Z	M6+	24.7	13.6	11	21	3,073	3940	9455
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	M6+	22.1	13.0	13	22	2,808	3600	8640
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	S6+	22.9	12.9	12	22	2,870	3679	8831
FORD												
CROWN VICTORIA	L	4.6	8	X	E4E	13.1	8.6	22	33	1,532	2220	5329
FIVE-HUNDRED	L	3.0	6	X	E6E	11.2	7.5	25	38	1,311	1900	4560
FIVE-HUNDRED	L	3.0	6	X	V E	11.9	7.9	24	36	1,394	2020	4849
FIVE-HUNDRED AWD	L	3.0	6	X	V E	12.4	8.5	23	33	1,463	2120	5089
FOCUS	C	2.0	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1,090	1580	3791
FOCUS	C	2.0	4	X	E4E	9.2	6.8	31	42	1,118	1620	3889
FOCUS	C	2.3	4	X	M5+	10.6	6.9	27	41	1,228	1780	4271
FOCUS WAGON	W	2.0	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1,090	1580	3791
FOCUS WAGON	W	2.0	4	X	E4E	9.2	6.8	31	42	1,118	1620	3889
GRAND MARQUIS	L	4.6	8	X	E4E	13.1	8.6	22	33	1,532	2220	5329
MUSTANG	C	4.0	6	X	M5+	12.3	7.6	23	37	1,408	2041	4897
MUSTANG	C	4.0	6	X	S5E	12.4	8.5	23	33	1,477	2141	5137
MUSTANG	C	4.6	8	X	S5E	13.3	9.2	21	31	1,573	2280	5471
MUSTANG	C	4.6	8	X	M5+	14.0	8.8	20	32	1,601	2320	5569
TAURUS	M	3.0	6	X	E4E	11.8	8.0	24	35	1,394	2020	4849

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE
• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES
• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À
vehicules.gc.ca

AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR — MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / N^bre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	L/100 km HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	mi./gal. HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	Litres FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
TAURUS #	M	3.0	6	X	E4E	11.8	8.0	24	35	1,394	2050	4849
TAURUS FFV	M	3.0	6	E	E4E	16.0	10.4	18	27		2714	2714
	M	3.0	6	X	E4E	12.1	8.0	23	35	1,421	2089	4943
TAURUS WAGON	W	3.0	6	X	E4E	12.4	8.5	23	33	1,463	2120	5089
TAURUS WAGON #	W	3.0	6	X	E4E	12.6	8.1	22	35	1,463	2120	5089
TAURUS WAGON FFV	W	3.0	6	E	E4E	16.8	11.2	17	25		2856	2856
	W	3.0	6	X	E4E	12.6	8.4	22	34	1,477	2141	5137
THUNDERBIRD	T	3.9	8	Z	S5E	13.3	9.0	21	31	1,763	2260	5425
THUNDERBIRD SST	T	3.9	8	Z	S5E	13.5	8.9	21	32	1,778	2279	5471
HONDA												
ACCORD	M	2.4	4	X	M5+	9.0	6.4	31	44	1,076	1559	3743
ACCORD	M	2.4	4	X	E5E	9.9	6.4	29	44	1,145	1659	3983
ACCORD HYBRID	M	3.0	6	X	E5E	7.9	5.9	35	48	966	1400	3360
ACCORD	M	3.0	6	X	M6+	11.6	7.3	24	39	1,325	1920	4609
ACCORD	M	3.0	6	X	E5E	11.2	7.3	25	39	1,297	1880	4511
CIVIC	C	1.7	4	X	M5+	7.5	5.7	38	50	925	1341	3217
CIVIC	C	1.7	4	X	E4E	8.0	5.7	35	50	966	1400	3360
CIVIC	C	2.0	4	X	M5+	8.2	7.0	31	40	1,132	1641	3937
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	V	4.9	4.6	58	61	662	959	2303
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	M5+	5.2	4.3	54	66	662	959	2303
CIVIC SI	C	1.7	4	X	M5+	7.6	5.9	37	48	938	1359	3263
CIVIC SI	C	1.7	4	X	E4E	7.9	6.0	36	47	980	1420	3409
INSIGHT	T	1.0	3	X	M5+	3.9	3.3	72	86	497	720	1729
S2000	T	2.2	4	Z	M6+	12.0	8.5	24	33	1,638	2100	5040
HYUNDAI												
ACCENT	C	1.6	4	X	M5	8.1	6.5	35	43	1,021	1480	3551
ACCENT	C	1.6	4	X	E4	8.9	6.2	32	46	1,063	1541	3697
ELANTRA	C	2.0	4	X	M5+	8.8	6.3	32	45	1,063	1541	3697
ELANTRA	C	2.0	4	X	E4E	9.6	6.7	29	42	1,145	1659	3983
SONATA	M	2.4	4	X	E4	10.9	7.2	26	39	1,270	1841	4417
SONATA	M	2.7	6	X	E4	12.1	7.9	23	36	1,408	2041	4897
TIBURON	S	2.0	4	X	M5	10.0	7.1	28	40	1,201	1741	4177
TIBURON	S	2.0	4	X	E4	10.6	7.3	26	39	1,270	1841	4417
TIBURON	S	2.7	6	X	E4	12.4	8.3	23	34	1,463	2120	5089
TIBURON	S	2.7	6	X	M6	12.9	8.2	22	34	1,490	2159	5183
XG350	M	3.5	6	X	E5E	13.1	8.3	22	34	1,518	2200	5280
INFINITI												
G35 SEDAN	C	3.5	6	X	S5	12.8	8.5	22	33	1,504	2180	3159
G35 COUPE	C	3.5	6	Z	S5	12.8	8.5	22	33	1,700	2179	3159
G35 AWD	C	3.5	6	X	S5	13.5	9.1	21	31	1,601	2320	5569
G35 #	C	3.5	6	Z	M6	12.1	8.2	23	34	1,622	2079	4991
Q45	M	4.5	8	Z	S5	13.5	9.2	21	31	1,810	2321	5569
JAGUAR												
S-TYPE	M	3.0	6	Z	E6+	12.9	8.3	22	34	1,685	2160	5185
S-TYPE	M	3.0	6	Z	M6+	13.1	8.3	22	34	1,700	2179	5231
S-TYPE	M	4.2	8	Z	E6+	13.8	8.4	20	34	1,778	2279	5471
S-TYPE R	M	4.2	8	Z	E6+	14.4	9.3	20	30	1,888	2421	5809
SUPER V8 #	L	4.2	8	Z	E6+	13.6	8.9	21	32	1,794	2300	5520
VANDEN PLAS	L	4.2	8	Z	E6+	13.2	8.6	21	33	1,700	2179	5231
XJR	C	4.2	8	Z	E6+	12.8	7.8	22	36	1,638	2100	5040

AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR — MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / N^bre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	L/100 km HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	mi./gal. HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	Litres FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
XJ8L	L	4.2	8	Z	E6+	12.8	7.8	22	36	1,638	2100	5040
XJR #	C	4.2	8	Z	E6+	13.6	8.9	21	32	1,794	2300	5520
XK8	S	4.2	8	Z	E6+	13.3	8.4	21	34	1,732	2221	5329
XK8 CONVERTIBLE	S	4.2	8	Z	E6+	13.3	8.4	21	34	1,732	2221	5329
XKR #	S	4.2	8	Z	E6+	14.8	9.5	19	30	1,934	2479	5951
XKR CONVERTIBLE #	S	4.2	8	Z	E6+	14.8	9.5	19	30	1,934	2479	5951
X-TYPE	S	2.5	6	Z	M5+	12.1	7.8	23	36	1,591	2040	4895
X-TYPE	S	2.5	6	Z	E5+	12.5	8.3	23	34	1,654	2121	5089
X-TYPE	S	3.0	6	Z	M5+	12.9	7.8	22	36	1,654	2121	5089
X-TYPE	S	3.0	6	Z	E5+	13.1	8.5	22	33	1,716	2200	5280
X-TYPE SPORTWAGON	W	2.5	6	Z	M5	12.2	7.9	23	36	1,607	2060	4945
X-TYPE SPORTWAGON	W	2.5	6	Z	E5	12.5	8.2	23	34	1,654	2121	5089
X-TYPE SPORTWAGON	W	3.0	6	Z	M5	12.8	8.1	22	35	1,669	2140	5135
X-TYPE SPORTWAGON	W	3.0	6	Z	E5	13.2	8.8	21	32	1,747	2240	5375
KIA												
AMANTI	L	3.5	6	X	A5E	13.9	8.7	20	32	1,587	2300	5520
MAGENTIS	M	2.4	4	X	A4E	10.8	7.2	26	39	1,270	1841	4406
MAGENTIS	M	2.7	6	X	A4E	11.6	7.9	24	36	1,366	1980	4769
RIO	C	1.6	4	X	M5+	9.3	6.9	30	41	1,132	1641	3937
RIO	C	1.6	4	X	A4E	9.9	6.9	29	41	1,173	1700	4080
SPECTRA	M	2.0	4	X	A4E	9.5	6.2	30	46	1,118	1620	3889
SPECTRA	M	2.0	4	X	M5+	9.3	6.8	30	42	1,132	1641	3937
LEXUS												
ES 330	M	3.3	6	X	E5E	11.4	7.5	25	38	1,325	1920	4609
GS 300	M	3.0	6	Z	S5E	13.1	8.6	22	33	1,732	2221	5329
GS 430	M	4.3	8	Z	E5E	13.3	9.3	21	30	1,794	2300	5520
IS 300	C	3.0	6	Z	S5E	13.0	8.8	22	32	1,732	2221	5329
IS 300	C	3.0	6	Z	M5+	13.1	8.7	22	32	1,732	2221	5329
LS 430	L	4.3	8	Z	S6E	13.2	8.6	21	33	1,732	2221	5329
SC 430	S	4.3	8	Z	E5E	13.3	9.3	21	30	1,794	2300	5520
LINCOLN												
LS	M	3.0	6	Z	S5E	12.0	8.2	24	34	1,607	2060	4945
LS	M	3.9	8	Z	S5E	13.3	9.0	21	31	1,763	2260	5425
LS SST	M	3.0	6	Z	S5E	12.0	8.2	24	34	1,607	2060	4945
LS SST	M	3.9	8	Z	S5E	13.5	8.9	21	32	1,778	2279	5471
TOWN CAR	L	4.6	8	X	E4E	13.1	8.6	22	33	1,532	2220	5329
MASERATI												
COUPE CAMBIOCORSA/COUPE GT	S	4.2	8	Z	M6+	20.5	13.1	14	22	2,668	3421	8209
QUATTROPORTE	L	4.2	8	Z	A6+	19.1	13.9	15	20	2,621	3360	8065
SPYDER CAMBIOCORSA/SPYDER GT	T	4.2	8	Z	S6+	20.5	12.8	14	22	2,652	3400	8160
MAZDA												
MAZDA 3	C	2.0	4	X	M5+	8.5	6.2	33	46	1,030	1493	3583
MAZDA 3	C	2.0	4	X	S4+	9.1	6.4	31	44	1,088	1577	3784
MAZDA 3	C	2.3	4	X	M5+	9.3	6.8	30	42	1,128	1635	3923
MAZDA 3	C	2.3	4	X	S4+	9.9	7.6	29	37	1,223	1772	4254
MAZDA 6	M	2.3	4	X	M5+	10.1	7.0	28	40	1,201	1741	4177
MAZDA 6	M	2.3	4	X	S4+	10.5	7.6	27	37	1,269	1839	4414
MAZDA 6	M	3.0	6	X	S6+	12.0	7.9	24	36	1,401	2030	4873
MAZDA 6	M	3.0	6	X	M6+	12.2	8.1	23	35	1,429	2071	4970
MAZDA 6 SPORT WAGON	W	3.0	6	X	S6+	12.0	7.9	24	36	1,401	2030	4873

vehicles gc ca

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / N^bre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
MAZDA 6 SPORT WAGON	W	3.0	6	X	M5+	12.2	8.1	23	35	1,429	2071	4970
MAZDASPEED MX-5 TURBO	T	1.8	4	Z	M6+	11.5	8.4	25	34	1,576	2071	4849
MX-5 MIATA	T	1.8	4	Z	M5+	10.1	7.6	28	37	1,400	1795	4308
MX-5 MIATA	T	1.8	4	Z	M6+	10.2	7.7	28	37	1,416	1815	4357
MX-5 MIATA	T	1.8	4	Z	A4E	10.6	7.8	27	36	1,457	1868	4483
RX-8	S	1.3	R2	Z	M6+	12.8	9.2	22	31	1,744	2236	5366
RX-8	S	1.3	R2	Z	S4+	13.1	9.0	22	31	1,756	2251	5403
MERCEDES-BENZ												
C230K 1.8L SPORT COUPE ≠	C	1.8	4	Z	A5E	10.1	6.8	28	42	1,342	1721	4129
C230K 1.8L SPORT COUPE ≠	C	1.8	4	Z	M6+	10.1	7.0	28	40	1,357	1740	4175
C230K 1.8L SPORT ≠	C	1.8	4	Z	A5E	9.9	6.7	29	42	1,326	1700	4080
C230K 1.8L SPORT ≠	C	1.8	4	Z	M6+	10.3	6.8	27	42	1,357	1740	4175
C240 4-MATIC	C	2.6	6	Z	A5E	12.3	8.7	23	32	1,669	2140	5135
C240 4-MATIC WAGON	W	2.6	6	Z	A5E	12.7	9.2	22	31	1,732	2221	5329
C240 FFV	C	2.6	6	Z	A5E	12.0	8.6	24	33	1,638	2100	5040
C240 WAGON FFV	W	2.6	6	Z	A5E	12.0	8.5	24	33	1,622	2079	4991
C320 4-MATIC	C	3.2	6	Z	A5E	12.2	8.4	23	34	1,638	2100	5040
C320 SPORT	C	3.2	6	Z	M6+	12.7	8.3	22	34	1,669	2140	5135
C320/C320 SPORT FFV	C	3.2	6	Z	A5E	11.8	8.2	24	34	1,591	2040	4895
C320CL SPORT COUPE	C	3.2	6	Z	M6+	13.5	9.0	21	31	1,784	2300	5520
C320CL SPORT COUPE FFV	C	3.2	6	Z	A5E	12.4	9.0	23	31	1,700	2179	5231
C55 AMG	C	5.4	8	Z	S5E	14.9	10.0	19	28	1,981	2540	6095
CL500	C	5.0	8	Z	E7E	14.7	9.1	19	31	1,903	2440	5855
CL55 AMG	C	5.4	8	Z	E5E	16.4	9.9	17	29	2,106	2700	6480
CL600	C	5.5	12	Z	E5E	18.4	11.6	15	24	2,387	3060	7345
CL65 AMG	C	5.5	12	Z	E5E	19.2	11.1	15	25	2,434	3121	7489
CLK320	S	3.2	6	Z	E5E	11.8	7.8	24	36	1,560	2000	4800
CLK320 CABRIOLET	S	3.2	6	Z	E5E	11.8	8.2	24	34	1,591	2040	4895
CLK500	S	5.4	8	Z	E7E	14.0	8.7	20	32	1,810	2321	5569
CLK500 CABRIOLET	S	5.0	8	Z	E7E	14.0	8.7	20	32	1,810	2321	5569
CLK55 AMG CABRIOLET	S	5.4	8	Z	E5E	15.1	9.7	19	29	1,981	2540	6095
CLK55C AMG	S	5.4	8	Z	E5E	14.8	9.6	19	29	1,950	2500	6000
E320	M	3.2	6	Z	E5E	11.9	7.8	24	36	1,569	2012	4828
E320 4-MATIC	M	3.2	6	Z	E5E	12.4	8.7	23	32	1,675	2147	5154
E320 4-MATIC WAGON	W	3.2	6	Z	E5E	12.8	9.0	22	31	1,732	2221	5329
E320 CDI DIESEL	M	3.2	6	D	E5E	8.9	5.9	32	48	990	1500	4050
E320 WAGON	W	3.2	6	Z	E5E	11.9	7.8	24	36	1,576	2021	4849
E500	M	5.0	8	Z	E7E	14.0	8.7	20	32	1,810	2321	5569
E500 4-MATIC	M	5.0	8	Z	E5E	14.7	10.6	19	27	2,012	2579	6191
E500 4-MATIC WAGON	W	5.0	8	Z	S5E	14.8	10.9	19	26	2,044	2621	6289
E55 AMG	M	5.0	8	Z	S5E	16.6	10.3	17	27	2,153	2760	6625
MAYBACH 57	L	5.5	12	Z	E5E	19.6	12.5	14	23	2,558	3279	7871
MAYBACH 62	L	5.5	12	Z	E5E	19.5	12.6	14	22	2,558	3279	7871
S430V	L	4.3	8	Z	E7E	13.5	8.3	21	34	1,747	2240	5375
S430V-4M	L	4.3	8	Z	E5E	14.2	9.7	20	29	1,903	2440	5855
S500V	L	5.0	8	Z	E7E	14.7	9.1	19	31	1,903	2440	5855
S500V-4M	L	5.0	8	Z	E5E	15.0	10.0	19	28	1,997	2560	6145
S55K AMG	L	5.4	8	Z	E5E	16.4	9.9	17	29	2,106	2700	6480
S600V	L	5.5	12	Z	E5E	18.9	11.6	15	24	2,434	3121	7489
SL 55 AMG	T	5.4	8	Z	E5E	17.3	10.9	16	26	2,246	2879	6911
SL 65 AMG	T	6.0	12	Z	E5E	19.0	11.3	15	25	2,418	3100	7440
SL500	T	5.0	8	Z	E7E	15.0	9.5	19	30	1,950	2500	6000

• FUEL CONSUMPTION RATINGS ARE USED FOR CERTIFICATION AND FOR FUEL COMPARISONS
• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE
• FOR CONTINUOUSLY UPDATED RESULTS VISIT OUR WEB SITE
vehicles.gc.ca

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / N^bre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
SL600	T	5.5	12	Z	E5E	18.5	11.4	15	25	2,387	3060	7345
SLK230	T	2.3	6	Z	E7E	12.3	8.5	23	33	1,654	2121	5089
SLK350	T	3.5	6	Z	M6E	12.9	8.5	22	33	1,700	2179	5231
SLK55 AMG	T	5.4	8	Z	E5E	15.0	9.8	19	29	1,981	2540	6095
SLR	T	5.4	8	Z	E5E	18.4	12.3	15	23	2,449	3140	7535
SMART FORTWO CDI	T	0.8	3	D	E6E	4.6	3.8	61	74	560	848	2291
MINI												
COOPER	S	1.6	4	Z	M5	8.4	5.9	34	48	1,139	1460	3505
COOPER	S	1.6	4	Z	V+	9.0	6.3	31	45	1,217	1560	3745
COOPER CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	M5	8.6	6.1	33	46	1,170	1500	3600
COOPER CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	V+	9.1	6.6	31	43	1,248	1600	3840
COOPER S ≠	S	1.6	4	Z	M6	9.5	6.7	30	42	1,279	1640	3935
COOPER S CONVERTIBLE ≠	S	1.6	4	Z	M6	9.5	6.7	30	42	1,279	1640	3935
MITSUBISHI												
ECLIPSE	S	2.4	4	X	M5+	10.2	6.9	28	41	1,187	1720	4129
ECLIPSE	S	2.4	4	X	A4E	11.3	7.9	25	36	1,352	1959	4703
ECLIPSE	S	2.4	4	X	S4E	11.4	8.0	25	35	1,366	1980	4751
ECLIPSE	S	3.0	6	Z	M5+	11.6	7.5	24	38	1,513	1940	4655
ECLIPSE	S	3.0	6	Z	S4E	11.7	7.8	24	36	1,560	2000	4800
ECLIPSE SPYDER	S	2.4	4	X	M5+	10.2	7.0	28	40	1,214	1759	4223
ECLIPSE SPYDER	S	2.4	4	X	S4E	11.4	8.0	25	35	1,366	1980	4751
ECLIPSE SPYDER	S	3.0	6	Z	M5+	11.6	7.5	24	38	1,513	1940	4655
ECLIPSE SPYDER	S	3.0	6	Z	S4E	11.7	7.8	24	36	1,560	2000	4800
GALANT	M	2.4	4	X	E4E	10.3	7.3	27	39	1,228	1780	4271
GALANT	M	3.8	6	Z	S4E	12.8	8.1	22	35	1,669	2140	5135
LANCER	C	2.0	4	X	M5+	8.6	6.3	33	45	1,035	1500	3600
LANCER	C	2.0	4	X	E4E	9.4	7.0	30	40	1,145	1659	3983
LANCER	C	2.4	4	X	M5+	10.1	7.4	28	38	1,228	1780	4271
LANCER	C	2.4	4	X	E4E	10.5	7.7	27	37	1,270	1841	4417
NISSAN												
350Z	T	3.5	6	Z	M6	11.9	8.2	24	34	1,607	2060	4945
350Z	T	3.5	6	Z	S5	12.4	8.6	23	33	1,669	2140	5135
350Z ≠	T	3.5	6	Z	M6	12.1	8.4	23	34	1,638	2100	5040
350Z ROADSTER	T	3.5	6	Z	M6	12.0	8.4	24	34	1,622	2079	4991
350Z ROADSTER	T	3.5	6	Z	S5	12.8	8.7	22	32	1,716	2200	5280
ALTIMA	M	2.5	4	X	M6	9.8	6.9	29	41	1,173	1700	4080
ALTIMA	M	2.5	4	X	E4	10.0	7.3	28	39	1,214	1759	4223
ALTIMA	M	3.5	6	X	S5	11.4	7.3	25	39	1,311	1900	4560
ALTIMA	M	3.5	6	X	M6	11.0	8.0	26	35	1,325	1920	4609
ALTIMA	M	3.5	6	X	M6	11.8	7.6	24	37	1,366	1980	4751
MAXIMA	M	3.5	6	X	M6	11.6	7.3	24	39	1,339	1941	4657
MAXIMA	M	3.5	6	X	S5	11.8	7.6	24	37	1,366	1980	4751
SENTRA	C	1.8	4	X	E4	8.3	6.2	34	46	1,021	1480	3551
SENTRA	C	1.8	4	X	M5	8.5	6.1	33	46	1,021	1480	3551
SENTRA	C	2.5	4	X	M6	10.2	7.4	28	38	1,228	1780	4271
SENTRA	C	2.5	4	X	E4	10.1	7.8	28	36	1,242	1800	4320
PONTIAC												
BONNEVILLE	L	3.8	6	X	E4E	11.9	7.3	24	39	1,352	1959	4703
BONNEVILLE	L	4.6	8	X	E4E	13.3	8.2	21	34	1,518	2200	5280
G6	C	3.5	6	X	E4E	10.5	6.7	27	42	1,214	1759	4223
G6	C	3.5	6	X	S4	11.7	7.7	24	37	1,366	1980	4751

• LES CHIFFRES DE CONSOMMATION DE CARBURANT SERVENT À LA CERTIFICATION ET À DES FINS DE COMPARAISON
• LES VÉHICULES 4X4 SONT ESSAYÉS EN MODE DE TRACTION À DEUX ROUES MOTRICES
• POUR LES DERNIÈRES MISES À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB
vehicules.gc.ca

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
GRAND AM	C	3.4	6	X	E4E	11.1	6.8	25	42	1,270	1841	4417
GRAND PRIX	M	3.8	6	X	E4E	11.8	7.1	24	40	1,339	1941	4657
GRAND PRIX #	M	3.8	6	X	E4E	12.6	7.6	22	37	1,435	2080	4991
GRAND PRIX #	M	3.8	6	X	S4	13.0	8.3	22	34	1,504	2180	5231
PURSUIT	S	2.2	4	X	M5+	9.5	6.1	30	46	1,104	1600	3840
PURSUIT	S	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
SUNFIRE	C	2.2	4	X	M5+	9.5	6.1	30	46	1,104	1600	3840
SUNFIRE	C	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
VIBE	W	1.8	4	X	M5+	7.9	5.9	36	48	966	1400	3360
VIBE	W	1.8	4	X	E4E	8.2	6.3	34	45	1,007	1459	3503
VIBE AWD	W	1.8	4	X	E4E	9.1	6.9	31	41	1,118	1620	3889
VIBE GT	W	1.8	4	Z	M6+	9.2	6.7	31	42	1,264	1621	3889
WAVE	S	1.6	4	X	M5+	8.8	6.1	32	46	1,049	1520	3649
WAVE	S	1.6	4	X	E4E	9.0	6.4	31	44	1,076	1559	3743
ROLLS-ROYCE												
PHANTOM	M	6.7	12	Z	E6+	18.8	11.6	15	24	2,434	3121	7489
SAAB												
9-2X AERO AWD TURBO	W	2.0	4	Z	M5+	12.1	8.3	23	34	1,622	2079	4991
9-2X AERO AWD TURBO	W	2.0	4	Z	E4E	12.5	8.8	23	32	1,685	2160	5185
9-2X LINEAR AWD	W	2.5	4	X	E4E	10.3	7.5	27	38	1,242	1800	4320
9-2X LINEAR AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.5	7.3	27	39	1,256	1820	4369
9-3 AERO CVT TURBO	S	2.0	4	Z	M6+	11.5	7.7	25	37	1,529	1960	4705
9-3 AERO CVT TURBO	S	2.0	4	Z	S5	12.7	8.1	22	35	1,654	2121	5089
9-3 AERO TURBO	C	2.0	4	Z	M6+	11.5	7.7	25	37	1,529	1960	4705
9-3 AERO TURBO	C	2.0	4	Z	S5	11.2	7.1	25	40	1,466	1879	4511
9-3 ARC CVT TURBO	S	2.0	4	Z	M5+	11.0	7.6	26	37	1,482	1900	4560
9-3 ARC CVT TURBO	S	2.0	4	Z	S5	12.7	8.1	22	35	1,654	2121	5089
9-3 ARC TURBO	C	2.0	4	Z	M5+	10.8	7.2	26	39	1,435	1840	4415
9-3 ARC TURBO	C	2.0	4	Z	S5	11.2	7.1	25	40	1,466	1879	4511
9-3 LINEAR TURBO	C	2.0	4	X	M5+	10.7	6.8	26	42	1,242	1800	4320
9-3 LINEAR TURBO	C	2.0	4	X	S5	11.0	7.6	26	37	1,311	1900	4560
9-5 AERO TURBO	M	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 AERO TURBO	M	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 AERO WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 AERO WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 ARC TURBO	M	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 ARC TURBO	M	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 ARC WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 ARC WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 LINEAR WAGON TURBO	W	2.3	4	X	M5+	11.3	7.3	25	39	1,311	1900	4560
9-5 LINEAR WAGON TURBO	W	2.3	4	X	S5	12.2	7.7	23	37	1,408	2041	4897
SATURN												
ION #	S	2.0	4	Z	M5+	10.2	7.4	28	38	1,404	1800	4320
ION	S	2.2	4	X	M5+	9.5	6.1	30	46	1,104	1600	3840
ION	S	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
L300	M	3.0	6	X	E4E	11.4	7.7	25	37	1,339	1941	4657
SUBARU												
IMPREZA 2.5RS SDN AWD	S	2.5	4	X	M5+	10.3	7.2	27	39	1,228	1780	4271
IMPREZA 2.5RS SDN AWD	S	2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417
IMPREZA WRX SDN AWD	S	2.0	4	Z	M5+	11.8	8.0	24	35	1,576	2021	4849

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER
• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO WHEEL DRIVE MODE
• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE
vehicles.gc.ca

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
IMPREZA WRX SDN AWD	S	2.0	4	Z	E4E	12.2	8.3	23	34	1,622	2079	4991
IMPREZA WRX STI SDN AWD	S	2.5	4	Z	M6+	13.4	9.1	21	31	1,794	2300	5520
IMPREZA 2.5RS SPORT WGN AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
IMPREZA 2.5RS SPORT WGN AWD	W	2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417
IMPREZA OUTBACK SPORT AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
IMPREZA OUTBACK SPORT AWD	W	2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417
IMPREZA WRX SPORT WGN AWD	W	2.0	4	Z	M5+	11.8	8.0	24	35	1,576	2021	4849
IMPREZA WRX SPORT WGN AWD	W	2.0	4	Z	E4E	12.2	8.3	23	34	1,622	2079	4991
LEGACY 2.5i SDN AWD	C	2.5	4	X	S4E	10.4	7.2	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5i SDN AWD	C	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5GT SDN AWD	C	2.5	4	Z	S5E	12.3	8.6	23	33	1,669	2140	5135
LEGACY 2.5GT SDN AWD	C	2.5	4	Z	M5+	12.4	8.6	23	33	1,669	2140	5135
LEGACY 2.5i WAGON AWD	W	2.5	4	X	S4E	10.4	7.2	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5i WAGON AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5GT WAGON AWD	W	2.5	4	Z	M5+	12.4	8.6	23	33	1,669	2140	5135
LEGACY 2.5GT WAGON AWD	W	2.5	4	Z	S5E	12.4	8.7	23	32	1,685	2160	5185
SUZUKI												
AERIO	C	2.3	4	X	A4+	9.3	7.0	30	40	1,145	1659	3983
AERIO	C	2.3	4	X	M5+	9.4	7.0	30	40	1,145	1659	3983
AERIO FASTBACK	W	2.3	4	X	M5+	9.4	7.0	30	40	1,145	1659	3983
AERIO FASTBACK	W	2.3	4	X	A4+	9.5	7.1	30	40	1,159	1680	4031
AERIO FASTBACK AWD	W	2.3	4	X	A4+	9.9	7.6	29	37	1,214	1759	4223
SWIFT+	C	1.6	4	X	M5+	8.8	6.1	32	46	1,007	1459	3503
SWIFT+	C	1.6	4	X	A4+	9.0	6.4	31	44	1,049	1520	3649
VERONA	M	2.5	4	X	A4+	11.6	7.8	24	36	1,311	1900	4560
TOYOTA												
CAMRY	M	2.4	4	X	M5+	9.8	6.5	29	43	1,145	1659	3983
CAMRY	M	2.4	4	X	E5E	10.0	6.4	28	44	1,159	1680	4031
CAMRY	M	3.0	6	X	E5E	11.5	7.5	25	38	1,325	1920	4609
CAMRY	M	3.3	6	X	E5E	11.4	7.5	25	38	1,325	1920	4609
CAMRY SOLARA	C	2.4	4	X	E4	10.3	6.9	27	41	1,214	1759	4223
CAMRY SOLARA	C	3.3	6	X	S5E	11.5	7.3	25	39	1,325	1920	4609
CAMRY SOLARA CONVERTIBLE	C	3.3	6	X	S5E	11.6	7.6	24	37	1,352	1959	4703
CELICA	S	1.8	4	X	E4E	8.3	6.0	34	47	1,007	1459	3503
CELICA	S	1.8	4	X	M5+	8.9	6.5	32	43	1,076	1559	3743
CELICA #	S	1.8	4	Z	M6+	9.6	6.6	29	43	1,295	1660	3985
CELICA #	S	1.8	4	Z	S4	9.4	7.0	30	40	1,295	1660	3985
COROLLA	C	1.8	4	X	M5+	7.1	5.3	40	53	969	1259	3027
COROLLA	C	1.8	4	X	E4E	7.8	5.6	36	50	909	1359	3263
COROLLA #	C	1.8	4	Z	M6+	9.2	6.4	31	44	1,232	1579	3791
COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	M6+	7.9	5.9	36	48	966	1400	3360
COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	E4E	8.2	6.3	34	45	1,021	1480	3551
COROLLA MATRIX 4WD	W	1.8	4	X	E4E	9.1	6.9	31	41	1,118	1620	3889
COROLLA MATRIX #	W	1.8	4	Z	M6+	9.2	6.8	31	42	1,264	1621	3889
ECHO HATCHBACK	S	1.5	4	X	M5+	6.7	5.2	42	54	828	1200	2880
ECHO HATCHBACK	S	1.5	4	X	E4E	7.1	5.5	40	51	883	1280	3071
ECHO	C	1.5	4	X	M5+	6.7	5.2	42	54	828	1200	2880
ECHO	C	1.5	4	X	E4E	7.1	5.5	40	51	883	1280	3071
PRIUS	M	1.5	4	X	V	4.0	4.2	71	67	566	820	1969

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER
• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO WHEEL DRIVE MODE
• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE
vehicules.gc.ca

AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
VOLKSWAGEN												
GOLF	C	2.0	4	X	E4+	9.6	7.2	29	39	1,187	1720	4129
GOLF	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129
GOLF TDI	C	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61	726	1100	2970
GOLF TDI	C	1.9	4	D	S5+	7.3	5.0	39	56	832	1261	3404
GTI	C	1.8	4	Z	M5+	9.8	6.9	29	41	1,326	1700	4080
GTI	C	1.8	4	Z	S5+	10.8	7.4	26	38	1,451	1860	4465
GTI	C	2.8	6	Z	M6+	11.0	7.3	26	39	1,466	1879	4511
JETTA	C	1.8	4	Z	M5+	9.9	6.9	29	41	1,326	1700	4080
JETTA	C	1.8	4	Z	S5+	10.8	7.4	26	38	1,451	1860	4465
JETTA	C	2.0	4	X	E4+	9.6	7.2	29	39	1,187	1720	4129
JETTA	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129
JETTA	C	2.8	6	Z	M6+	11.0	7.3	26	39	1,466	1879	4511
JETTA TDI	C	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61	726	1100	2970
JETTA TDI	C	1.9	4	D	S5+	7.3	5.0	39	56	832	1261	3404
JETTA TDI WAGON	W	1.9	4	D	M5+	6.5	4.6	43	61	739	1120	3023
JETTA TDI WAGON	W	1.9	4	D	S5+	7.3	5.0	39	56	832	1261	3404
JETTA WAGON	W	1.8	4	Z	M5+	9.9	6.9	29	41	1,326	1700	4080
JETTA WAGON	W	1.8	4	Z	S5+	10.8	7.4	26	38	1,451	1860	4465
JETTA WAGON	W	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129
JETTA WAGON	W	2.0	4	X	E4+	10.3	7.4	27	38	1,242	1800	4320
NEW BEETLE	S	1.8	4	Z	M5+	9.6	7.1	29	40	1,326	1700	4080
NEW BEETLE	S	1.8	4	Z	S6+	10.6	7.1	27	40	1,404	1800	4320
NEW BEETLE	S	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129
NEW BEETLE	S	2.0	4	X	S6+	10.7	6.9	26	41	1,242	1800	4320
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	1.8	4	Z	M5+	9.6	7.2	29	39	1,326	1700	4080
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	1.8	4	Z	S6+	10.8	7.2	26	39	1,435	1840	4415
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.0	4	X	S6+	11.0	7.0	26	40	1,270	1841	4417
NEW BEETLE TDI	S	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61	726	1100	2970
NEW BEETLE TDI	S	1.9	4	D	S6+	6.5	5.2	43	54	779	1180	3187
PASSAT	M	1.8	4	Z	M5+	10.7	7.0	26	40	1,404	1800	4320
PASSAT	M	1.8	4	Z	S5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415
PASSAT	M	2.8	6	Z	M5+	11.9	7.7	24	37	1,560	2000	4800
PASSAT	M	2.8	6	Z	S5+	12.8	8.3	22	34	1,685	2160	5185
PASSAT 4MOTION	M	1.8	4	Z	M5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415
PASSAT 4MOTION	M	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.5	24	38	1,529	1960	4705
PASSAT 4MOTION	M	2.8	6	Z	S5+	12.7	8.3	22	34	1,669	2140	5135
PASSAT 4MOTION WAGON	W	1.8	4	Z	M5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415
PASSAT 4MOTION WAGON	W	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.5	24	38	1,529	1960	4705
PASSAT 4MOTION WAGON	W	2.8	6	Z	S5+	12.7	8.3	22	34	1,669	2140	5135
PASSAT TDI	M	2.0	4	D	S5+	8.7	5.7	32	50	977	1480	3997
PASSAT TDI WAGON	W	2.0	4	D	S5+	8.7	5.7	32	50	977	1480	3997
PASSAT WAGON	W	1.8	4	Z	M5+	10.7	7.0	26	40	1,404	1800	4320
PASSAT WAGON	W	1.8	4	Z	S5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415
PASSAT WAGON	W	2.8	6	Z	M5+	11.9	7.7	24	37	1,560	2000	4800
PASSAT WAGON	W	2.8	6	Z	S5+	12.8	8.3	22	34	1,685	2160	5185
PHAETON	L	4.2	8	Z	S6+	15.0	9.7	19	29	1,966	2521	6049
PHAETON	L	6.0	12	Z	S5+	19.2	11.5	15	25	2,465	3160	7585

- FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.
- 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO WHEEL DRIVE MODE.
- FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE vehicules.gc.ca

AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
VOLVO												
S40	C	2.4	5	Z	S5E	10.8	7.3	26	39	1,451	1860	4465
S40	C	2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465
S40 2.5T AWD TURBO	C	2.5	5	Z	S5E	11.8	8.0	24	35	1,576	2021	4849
S40 2.5T AWD TURBO	C	2.5	5	Z	M6+	12.1	8.0	23	35	1,607	2060	4945
S40 2.5T TURBO	C	2.5	5	Z	M6+	10.8	6.9	26	41	1,420	1821	4369
S40 2.5T TURBO	C	2.5	5	Z	S5E	11.1	7.3	25	39	1,466	1879	4511
S60	C	2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465
S60	C	2.4	5	Z	E5E	11.1	7.5	25	38	1,466	1879	4511
S60 2.4T TURBO	C	2.4	5	Z	S5E	11.5	7.5	25	38	1,513	1940	4655
S60 2.4T TURBO	C	2.4	5	Z	M6+	11.4	7.8	25	36	1,529	1960	4705
S60 2.5T AWD TURBO	C	2.5	5	Z	S5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040
S60 2.5T TURBO	C	2.5	5	Z	E5E	11.1	7.3	25	39	1,466	1879	4511
S60 R AWD TURBO	C	2.5	5	Z	M6+	12.9	8.8	22	32	1,732	2221	5329
S60 R AWD TURBO	C	2.5	5	Z	S5E	13.2	8.9	21	32	1,747	2240	5375
S80 2.5T AWD TURBO	M	2.5	5	Z	E5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040
S80 2.5T TURBO	M	2.5	5	Z	E5E	11.3	7.3	25	39	1,482	1900	4560
S80 T6 TURBO	M	2.9	6	Z	S4E	12.9	8.2	22	34	1,685	2160	5185
V50	W	2.4	5	Z	S5E	10.8	7.3	26	39	1,451	1860	4465
V50	W	2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465
V50 2.5T AWD TURBO	W	2.5	5	Z	M6+	12.1	8.0	23	35	1,607	2060	4945
V50 2.5T AWD TURBO	W	2.5	5	Z	S5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040
V50 2.5T TURBO	W	2.5	5	Z	M6+	10.8	6.9	26	41	1,420	1821	4369
V50 2.5T TURBO	W	2.5	5	Z	S5E	11.1	7.3	25	39	1,466	1879	4511
V70	W	2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465
V70	W	2.4	5	Z	E5E	11.3	7.7	25	37	1,513	1940	4655
V70 2.4T TURBO	W	2.4	5	Z	M6+	12.0	8.2	24	34	1,607	2060	4945
V70 2.4T TURBO	W	2.4	5	Z	S5E	12.1	8.3	23	34	1,622	2079	4991
V70 2.5T AWD TURBO	W	2.5	5	Z	S5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040
V70 2.5T TURBO	W	2.5	5	Z	S5E	11.3	7.3	25	39	1,482	1900	4560
V70 R AWD TURBO	W	2.5	5	Z	M6+	12.9	8.8	22	32	1,732	2221	5329
V70 R AWD TURBO	W	2.5	5	Z	S5E	13.2	8.9	21	32	1,747	2240	5375

- EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE
- LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.
- POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca

PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
CADILLAC												
ESCALADE EXT AWD	6.0	8	Z	E4E		19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449
CHEVROLET												
C1500 AVALANCHE	5.3	8	X	E4E		16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817
C1500 AVALANCHE FFV	5.3	8	E	E4E		21.8	15.0	13	19		3748	3748
	5.3	8	X	E4E		16.3	11.3	17	25	1,946	2820	6769
C1500 SILVERADO	4.3	6	X	E4E		14.7	10.3	19	27	1,766	2559	6143
C1500 SILVERADO	4.3	6	X	M5+		15.7	10.3	18	27	1,835	2659	6383
C1500 SILVERADO	4.8	8	X	E4E		14.3	10.4	20	27	1,725	2500	6000
C1500 SILVERADO	4.8	8	X	M5+		15.0	10.3	19	27	1,780	2580	6191
C1500 SILVERADO	5.3	8	X	E4E		15.0	10.6	19	27	1,794	2600	6240
C1500 SILVERADO FFV	5.3	8	E	E4E		19.6	13.6	14	21		3380	3380
	5.3	8	X	E4E		14.8	10.1	19	27	1,766	2559	6143
C1500 SILVERADO	6.0	8	Z	E4E		16.5	12.1	17	23	2,262	2900	6960
C1500 SILVERADO HYBRID	5.3	8	X	E4E		13.2	10.4	21	27	1,642	2380	5711
COLORADO	2.8	4	X	M5+		12.3	8.3	23	34	1,449	2100	5040
COLORADO	2.8	4	X	E4E		13.3	8.7	21	32	1,546	2241	5377
COLORADO	3.5	5	X	M5+		13.0	8.6	22	33	1,518	2200	5280
COLORADO	3.5	5	X	E4E		12.9	9.2	22	31	1,559	2259	5423
COLORADO 4X4	2.8	4	X	M5+		13.3	9.3	21	30	1,587	2300	5520
COLORADO 4X4	2.8	4	X	E4E		13.6	9.4	21	30	1,615	2341	5617
COLORADO 4X4	3.5	5	X	M5+		13.3	9.3	21	30	1,587	2300	5520
COLORADO 4X4	3.5	5	X	E4E		13.6	9.7	21	29	1,642	2380	5711
K1500 AVALANCHE 4X4	5.3	8	X	E4E		17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
K1500 AVALANCHE 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E		24.0	17.9	12	16		4251	4251
	5.3	8	X	E4E		17.9	13.3	16	21	2,180	3159	7583
K1500 SILVERADO 4X4	4.3	6	X	M5+		15.9	11.1	18	25	1,891	2741	6577
K1500 SILVERADO 4X4	4.3	6	X	E4E		17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297
K1500 SILVERADO 4X4	4.8	8	X	E4E		15.1	11.1	19	25	1,835	2659	6383
K1500 SILVERADO 4X4	4.8	8	X	M5+		16.7	11.3	17	25	1,960	2841	6817
K1500 SILVERADO 4X4	5.3	8	X	E4E		15.8	11.6	18	24	1,918	2780	6671
K1500 SILVERADO 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E		21.1	15.4	13	18		3707	3707
	5.3	8	X	E4E		16.5	12.1	17	23	2,001	2900	6960
K1500 SILVERADO HYBRID 4X4	5.3	8	X	E4E		14.3	11.3	20	25	1,794	2600	6240
K1500 SILVERADO SS AWD	6.0	8	Z	E4E		19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449
SSR PICKUP	6.0	8	Z	E4E		16.5	12.1	17	23	2,262	2900	6960
SSR PICKUP	6.0	8	Z	M6+		18.0	10.7	16	26	2,293	2940	7055
DODGE												
DAKOTA	3.7	6	X	E4+		14.4	9.8	20	29	1,711	2480	5951
DAKOTA	3.7	6	X	M6+		13.7	9.9	21	29	1,656	2400	5760
DAKOTA	4.7	8	X	M6+		15.9	10.8	18	26	1,877	2720	6529
DAKOTA	4.7	8	X	E5+		16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720
DAKOTA #	4.7	8	X	E5+		16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720
DAKOTA 4X4	3.7	6	X	M6+		14.3	10.8	20	26	1,753	2541	6097
DAKOTA 4X4	3.7	6	X	E4+		15.5	11.3	18	25	1,877	2720	6529
DAKOTA 4X4	4.7	8	X	E5+		16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720
DAKOTA 4X4 #	4.7	8	X	E5+		16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720
RAM 1500	3.7	6	X	M6+		13.7	10.0	21	28	1,656	2400	5760
RAM 1500	3.7	6	X	E4+		15.5	10.3	18	27	1,822	2641	6337
RAM 1500	4.7	8	X	E5+		17.0	11.6	17	24	2,015	2920	7009

• [illegible]
• [illegible]
• [illegible]

vehicules.gc.ca

PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
RAM 1500	4.7	8	X	M6+		16.8	11.7	17	24	2,001	2900	6960
RAM 1500	5.7	8	X	E5+		17.9	12.0	16	24	2,098	3041	7297
RAM 1500 4X4	4.7	8	X	E5+		17.2	12.1	16	23	2,056	2980	7151
RAM 1500 4X4	5.7	8	X	E5+		18.0	12.1	16	23	2,125	3080	7391
RAM 1500 4X4 FFV	4.7	8	E	E5+		25.9	18.1	11	16		4478	4478
	4.7	8	X	E5+		19.6	13.6	14	21	2,332	3380	8111
RAM 1500 FFV	4.7	8	E	E5+		25.9	18.1	11	16		4478	4478
	4.7	8	X	E5+		19.6	13.6	14	21	2,332	3380	8111
RAM SRT-10	8.3	10	Z	M6+		25.0	11.8	11	19	3,182	4079	9791
RAM SRT-10	8.3	10	Z	E4+		26.1	17.6	11	16	3,479	4460	10705
FORD												
EXPLORER SPORT TRAC 4X4 FFV	4.0	6	E	E5E		20.8	14.8	14	19		3620	3620
	4.0	6	X	E5E		15.6	11.1	18	25	1,877	2720	6529
EXPLORER SPORT TRAC FFV	4.0	6	E	E5E		19.8	14.0	14	20		3438	3438
	4.0	6	X	E5E		14.9	10.6	19	27	1,794	2600	6240
F150	4.2	6	X	M5+		15.9	10.8	18	26	1,877	2720	6529
F150	4.2	6	X	E4E		16.1	11.4	18	25	1,932	2800	6720
F150	4.6	8	X	E4E		16.0	11.4	18	25	1,918	2780	6671
F150	5.4	8	X	E4E		15.6	11.6	18	24	1,904	2759	6623
F150 4X4	4.6	8	X	E4E		17.3	12.4	16	23	2,084	3020	7249
F150 4X4	5.4	8	X	E4E		16.7	12.1	17	23	2,015	2920	7009
RANGER	2.3	4	X	M5+		10.0	7.5	28	38	1,228	1780	4271
RANGER	2.3	4	X	E5E		10.8	8.3	26	34	1,325	1920	4609
RANGER	3.0	6	X	M5+		13.2	9.3	21	30	1,587	2300	5520
RANGER	3.0	6	X	E5E		13.3	9.7	21	29	1,615	2341	5617
RANGER	4.0	6	X	M5+		13.7	9.7	21	29	1,642	2380	5711
RANGER	4.0	6	X	E5E		13.9	9.7	20	29	1,656	2400	5760
RANGER 4X4	4.0	6	X	E5E		15.1	10.9	19	26	1,822	2641	6337
RANGER 4X4	4.0	6	X	M5+		15.2	11.5	19	25	1,863	2700	6480
GMC												
C1500 SIERRA	4.3	6	X	E4E		14.7	10.3	19	27	1,753	2541	6097
C1500 SIERRA	4.3	6	X	M5+		15.6	10.3	18	27	1,835	2659	6383
C1500 SIERRA	4.8	8	X	E4E		14.3	10.4	20	27	1,725	2500	6000
C1500 SIERRA	4.8	8	X	M5+		15.0	10.3	19	27	1,780	2580	6191
C1500 SIERRA	5.3	8	X	E4E		15.0	10.6	19	27	1,794	2600	6240
C1500 SIERRA FFV	5.3	8	E	E4E		19.5	13.5	14	21		3360	3360
	5.3	8	X	E4E		14.7	10.3	19	27	1,753	2541	6097
C1500 SIERRA	6.0	8	Z	E4E		16.5	12.1	17	23	2,262	2900	6960
C1500 SIERRA HYBRID	5.3	8	X	E4E		13.2	10.4	21	27	1,642	2380	5711
CANYON	2.8	4	X	M5+		12.2	8.2	23	34	1,435	2080	4991
CANYON	2.8	4	X	E4E		13.2	8.7	21	32	1,546	2241	5377
CANYON	3.5	5	X	M5+		13.1	8.6	22	33	1,518	2200	5280
CANYON	3.5	5	X	E4E		13.1	9.2	22	31	1,559	2259	5423
CANYON 4X4	2.8	4	X	M5+		13.3	9.3	21	30	1,587	2300	5520
CANYON 4X4	2.8	4	X	E4E		13.6	9.4	21	30	1,615	2341	5617
CANYON 4X4	3.5	5	X	M5+		13.3	9.3	21	30	1,587	2300	5520
CANYON 4X4	3.5	5	X	E4E		13.6	9.7	21	29	1,642	2380	5711
K1500 SIERRA 4X4	4.3	6	X	M5+		15.9	11.1	18	25	1,891	2741	6577
K1500 SIERRA 4X4	4.3	6	X	E4E		17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297
K1500 SIERRA 4X4	4.8	8	X	E4E		15.0	11.1	19	25	1,822	2641	6337
K1500 SIERRA 4X4	4.8	8	X	M5+		16.6	11.3	17	25	1,960	2841	6817

• EXPLICATIONS - VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE
• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES
• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca

2 PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
K1500 SIERRA 4X4		5.3	8	X	E4E	15.8	11.6	18	24	1,918	2780	6671
K1500 SIERRA 4X4 FFV		5.3	8	E	E4E	22.0	16.2	13	17		3878	3878
		5.3	8	X	E3E	16.5	12.1	17	23	2,001	2900	6960
K1500 SIERRA DENALI AWD		6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449
K1500 SIERRA HYBRID 4X4		5.3	8	X	E4E	14.3	11.3	20	25	1,794	2600	6240
MAZDA												
B2300		2.3	4	X	M5+	10.0	7.5	28	38	1,228	1780	4271
B2300		2.3	4	X	E5E	10.8	8.3	26	34	1,325	1920	4609
B3000		3.0	6	X	M5+	13.2	9.3	21	30	1,573	2280	5471
B3000		3.0	6	X	E5E	13.3	9.7	21	29	1,615	2341	5617
B4000		4.0	6	X	M5+	13.7	9.7	21	29	1,642	2380	5711
B4000		4.0	6	X	E5E	13.9	9.7	20	29	1,656	2400	5760
B4000 4X4		4.0	6	X	E5E	15.1	10.9	19	26	1,822	2641	6337
B4000 4X4		4.0	6	X	M5+	15.2	11.5	19	25	1,863	2700	6480
NISSAN												
TITAN		5.6	8	X	E5	16.8	11.7	17	24	2,001	2900	6960
TITAN 4X4		5.6	8	X	E5	17.4	12.0	16	24	2,070	3000	7200
TOYOTA												
TACOMA		2.7	4	X	E4E	11.4	8.1	25	35	1,366	1980	4752
TACOMA		2.7	4	X	M5+	11.5	8.0	25	35	1,366	1980	4752
TACOMA		4.0	6	X	E5E	12.7	9.7	22	29	1,559	2259	5423
TACOMA 4X4		4.0	6	X	E5E	13.2	10.0	21	28	1,628	2359	5663
TACOMA 4X4		4.0	6	X	M6+	15.0	10.9	19	26	1,822	2641	6337
TUNDRA		4.0	6	X	E5E	12.7	9.7	22	29	1,559	2259	5423
TUNDRA		4.7	8	X	E5E	15.2	11.8	19	24	1,891	2741	6577
TUNDRA 4X4		4.7	8	X	E5E	15.7	12.3	18	23	1,960	2841	6817

3 VANS / FOURGONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
BUICK												
TERRAZA		3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423
TERRAZA AWD		3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711
CHEVROLET												
ASTRO CARGO		4.3	6	X	E4E	14.7	10.3	19	27	1,753	2541	6097
ASTRO CARGO AWD		4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297
ASTRO PASSENGER		4.3	6	X	E3E	14.6	10.2	19	28	1,739	2520	6049
ASTRO PASSENGER AWD		4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297
G15 EXPRESS PASSENGER		4.3	6	X	E4E	16.6	12.1	17	23	2,015	2920	7009
G15 EXPRESS PASSENGER		5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817
G15/25 EXPRESS CARGO		4.3	6	X	E4E	16.4	11.8	17	24	1,973	2859	6863
G15/25 EXPRESS CARGO		5.3	8	X	E4E	16.2	11.6	17	24	1,946	2820	6769
H15 EXPRESS PASSENGER AWD		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
H15/25 EXPRESS CARGO AWD		5.3	8	X	E4E	16.3	12.1	17	23	2,001	2900	6960
UPLANDER		3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423
UPLANDER AWD		3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711
VENTURE		3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089
CHRYSLER												
TOWN & COUNTRY		3.8	6	X	E4+	13.4	8.7	21	32	1,559	2259	5423
DODGE												
CARAVAN		3.3	6	X	E4+	12.2	8.2	23	34	1,435	2080	4991
CARAVAN C/V		3.3	6	X	E4+	12.2	8.2	23	34	1,435	2080	4991
CARAVAN C/V FFV		3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160
		3.3	6	X	E4+	12.0	8.2	24	34	1,421	2059	4943
CARAVAN FFV		3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160
		3.3	6	X	E4+	12.0	8.2	24	34	1,421	2059	4943
GRAND CARAVAN		3.3	6	X	E4+	12.9	8.5	22	33	1,504	2180	5231
GRAND CARAVAN		3.8	6	X	E4+	13.4	8.7	21	32	1,559	2259	5423
GRAND CARAVAN C/V		3.3	6	X	E4+	12.2	8.2	23	34	1,435	2080	4991
GRAND CARAVAN C/V FFV		3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160
		3.3	6	X	E4+	12.0	8.2	24	34	1,421	2059	4943
GRAND CARAVAN FFV		3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160
		3.3	6	X	E4+	13.1	8.8	22	32	1,532	2220	5329
FORD												
E150 CLUB WAGON		4.6	8	X	E4E	16.1	11.5	18	25	1,946	2820	6769
E150 CLUB WAGON		5.4	8	X	E4E	18.1	13.0	16	22	2,180	3159	7583
E150 VAN		4.6	8	X	E4E	15.7	11.2	18	25	1,891	2741	6577
E150 VAN		5.4	8	X	E4E	16.8	12.5	17	23	2,042	2959	7103
FREESTAR VAN		3.9	6	X	E4E	13.1	9.3	22	30	1,573	2280	5471
FREESTAR WAGON		4.2	6	X	E4E	13.6	9.6	21	29	1,628	2359	5663
GMC												
G15 SAVANA PASSENGER		4.3	6	X	E4E	16.6	12.1	17	23	2,015	2920	7009
G15 SAVANA PASSENGER		5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817
G15/25 SAVANA CARGO		4.3	6	X	E4E	16.4	11.8	17	24	1,973	2859	6863
G15/25 SAVANA CARGO		5.3	8	X	E4E	16.2	11.6	17	24	1,946	2820	6769
H15 SAVANA PASSENGER AWD		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
H15/25 SAVANA CARGO AWD		5.3	8	X	E4E	16.4	12.2	17	23	2,001	2900	6960
SAFARI CARGO		4.3	6	X	E4E	14.7	10.3	19	27	1,753	2541	6097
SAFARI CARGO AWD		4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297

• FOR EXPLANATIONS, SEE THE FLAP (LAST COVER) INSIDE THE FRONT COVER
• 4x4 VEHICLES ARE TESTED ON TWO WHEELS DRIVE MODE
• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE
vehicules.gc.ca

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE
• LES VÉHICULES 4x4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES
• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À
vehicules.gc.ca

3 VANS / FOURGONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	L/100 km HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	mi./gal. HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	Litres FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
SAFARI PASSENGER		4.3	6	X	E4E	14.6	10.2	19	28	1,739	2520	6049
SAFARI PASSENGER AWD		4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297
HONDA												
ODYSSEY		3.5	6	X	E5E	12.5	8.5	23	33	1,477	2141	5137
ODYSSEY EX-L		3.5	6	X	E5E	12.0	7.7	24	37	1,394	2020	4849
KIA												
SEDONA		3.5	6	X	A5E	14.8	9.6	19	29	1,725	2500	6000
MAZDA												
MPV		3.0	6	X	E5E	13.3	8.8	21	32	1,556	2255	5412
NISSAN												
QUEST		3.5	6	X	E4	12.4	8.3	23	34	1,463	2120	5089
QUEST		3.5	6	X	E5	13.0	8.5	22	33	1,518	2200	5280
PONTIAC												
MONTANA		3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089
MONTANA SV6		3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423
MONTANA SV6 AWD		3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711
SATURN												
RELAY		3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423
RELAY AWD		3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711
TOYOTA												
SIENNA		3.3	6	X	E5E	12.4	8.2	23	34	1,449	2100	5040
SIENNA 4X4		3.3	6	X	E5E	13.0	9.1	22	31	1,559	2259	5423

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER
• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE
• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE
vehicles.gc.ca

4 SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	L/100 km HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	mi./gal. HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	Litres FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
ACURA												
MDX AWD		3.5	6	Z	E5E	14.2	9.4	20	30	1,888	2421	5809
AUDI												
ALLROAD QUATTRO		2.7	6	Z	S5+	14.3	9.8	20	29	1,919	2460	5905
ALLROAD QUATTRO		2.7	6	Z	M6+	14.8	9.4	19	30	1,934	2479	5951
BMW												
X3		2.5	6	Z	M6+	13.6	8.9	21	32	1,794	2300	5520
X3		2.5	6	Z	E5+	14.1	9.2	20	31	1,856	2379	5711
X3		3.0	6	Z	M6+	13.8	8.8	20	32	1,794	2300	5520
X3		3.0	6	Z	E5+	14.8	9.3	19	30	1,919	2460	5905
X5		3.0	6	Z	E6+	14.9	10.4	19	27	2,012	2579	6191
X5		3.0	6	Z	M6+	15.9	10.1	18	28	2,075	2660	6385
X5		4.4	8	Z	E6+	14.8	9.9	19	29	1,966	2521	6049
X5 4.8IS		4.8	8	Z	E6+	14.7	10.1	19	28	1,966	2521	6049
BUICK												
RAINIER		4.2	6	X	E4E	15.6	10.6	18	27	1,835	2659	6383
RAINIER AWD		5.3	8	X	E4E	16.4	11.4	17	25	1,946	2820	6769
RENDEZVOUS		3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089
RENDEZVOUS		3.6	6	X	E4E	12.8	8.1	22	35	1,477	2141	5137
RENDEZVOUS AWD		3.4	6	X	E4E	12.7	8.7	22	32	1,504	2180	5231
RENDEZVOUS AWD		3.6	6	X	E4E	13.3	8.6	21	33	1,546	2241	5377
CADILLAC												
ESCALADE AWD		6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449
ESCALADE ESV AWD		6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449
SRX		3.6	6	X	S5	14.3	9.2	20	31	1,656	2400	5760
SRX		4.6	8	Z	S5	15.6	9.4	18	30	1,997	2560	6145
SRX AWD		3.6	6	X	S5	15.4	9.8	18	29	1,780	2580	6191
SRX AWD		4.6	8	Z	S5	16.1	9.5	18	30	2,059	2640	6335
CHEVROLET												
BLAZER 4X4		4.3	6	X	M5+	15.6	10.9	18	26	1,849	2680	6431
BLAZER 4X4		4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297
C1500 SUBURBAN		5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817
C1500 SUBURBAN FFV		5.3	8	E	E4E	21.8	15.0	13	19		3746	3748
		5.3	8	X	E4E	16.3	11.3	17	25	1,946	2820	6769
C1500 TAHOE		4.8	8	X	E4E	15.1	10.8	19	26	1,822	2641	6337
C1500 TAHOE		5.3	8	X	E4E	16.3	12.0	17	24	1,987	2880	6911
C1500 TAHOE FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
EQUINOX		3.4	6	X	E5E	12.7	8.6	22	33	1,504	2180	5231
EQUINOX AWD		3.4	6	X	E5E	12.7	8.6	22	33	1,504	2180	5231
K1500 SUBURBAN 4X4		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
K1500 SUBURBAN 4X4 FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
K1500 SUBURBAN AWD		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	4407
K1500 SUBURBAN AWD FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
K1500 TAHOE 4X4		4.8	8	X	E4E	15.3	11.1	18	25	1,849	2680	6431
K1500 TAHOE 4X4		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE
• LES VÉHICULES 4X4 SONT ESSAYÉS AVEC LA TRACTION SUR DEUX ROUES MOTRICES
• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB
vehicules.gc.ca

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN $	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
K1500 TAHOE 4X4 FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
K1500 TAHOE AWD		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
K1500 TAHOE AWD FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
TRAILBLAZER		4.2	6	X	E4E	15.1	10.4	19	27	1,794	2600	6240
TRAILBLAZER 4X4		4.2	6	X	E4E	15.6	10.6	18	27	1,835	2659	6383
TRAILBLAZER EXT		4.2	6	X	E4E	16.0	11.2	18	25	1,918	2780	6671
TRAILBLAZER EXT		5.3	8	X	E4E	15.8	10.7	18	26	1,863	2700	6480
TRAILBLAZER EXT 4X4		4.2	6	X	E4E	17.2	11.8	16	24	2,042	2959	7103
TRAILBLAZER EXT 4X4		5.3	8	X	E4E	16.6	11.5	17	25	1,973	2859	6863
CHRYSLER												
PACIFICA		3.5	6	X	S4↑	14.1	9.4	20	30	1,656	2400	5760
PACIFICA		3.8	6	X	S4↑	13.4	8.7	21	32	1,559	2259	5423
PACIFICA AWD		3.5	6	X	S4↑	14.2	9.8	20	29	1,684	2441	5857
PT CRUISER		2.4	4	X	M5↑	9.8	7.5	29	38	1,214	1759	4223
PT CRUISER		2.4	4	X	E4↑	11.0	8.1	26	35	1,339	1941	4657
PT TURBO		2.4	4	X	E4↑	11.4	8.1	25	35	1,366	1980	4751
PT TURBO #		2.4	4	X	M5↑	10.4	7.9	27	36	1,283	1859	4463
PT TURBO #		2.4	4	X	S4↑	11.4	8.1	25	35	1,366	1980	4751
DODGE												
DURANGO 4X4		4.7	8	X	E5↑	17.2	12.1	16	23	2,056	2980	7151
DURANGO 4X4		5.7	8	X	E5↑	18.0	12.1	16	23	2,125	3080	7391
MAGNUM		2.7	6	X	E4↑	11.4	7.7	25	37	1,339	1941	4657
MAGNUM		3.5	6	X	E4↑	12.2	8.1	23	35	1,421	2059	4943
MAGNUM AWD		3.5	6	X	S5↑	13.9	9.0	20	31	1,615	2341	5617
MAGNUM RT (MDS)		5.7	8	X	S5↑	13.9	8.8	20	32	1,601	2320	5569
MAGNUM RT AWD (MDS)		5.7	8	X	S5↑	13.6	9.0	21	31	1,601	2320	5569
FORD												
ESCAPE		2.3	4	X	M5↑	9.7	7.3	29	39	1,187	1720	4129
ESCAPE		2.3	4	X	E4E	10.9	8.6	26	33	1,366	1980	4751
ESCAPE		3.0	6	X	E4E	12.0	8.8	24	32	1,449	2100	5040
ESCAPE 4X4		2.3	4	X	E4E	12.7	9.9	22	29	1,573	2280	5471
ESCAPE 4X4		3.0	6	X	E4E	13.3	9.9	21	29	1,628	2359	5863
ESCAPE HEV		2.3	4	X	V E	6.6	7.0	43	40	938	1359	3263
ESCAPE HEV 4X4		2.3	4	X	V E	7.1	7.5	40	38	1,007	1459	3503
EXPEDITION 4X4		5.4	8	X	E4E	16.7	12.1	17	23	2,015	2920	7009
EXPLORER 4X4		4.6	8	X	E5E	16.9	11.8	17	24	2,015	2920	7009
EXPLORER 4X4 FFV		4.0	6	E	E5E	20.8	14.8	14	19		3620	3620
		4.0	6	X	E5E	15.6	11.1	18	25	1,877	2720	6529
FREESTYLE		3.0	6	X	V E	11.7	8.1	24	35	1,394	2020	4849
FREESTYLE AWD		3.0	6	X	V E	12.5	8.9	23	32	1,504	2180	5231
GMC												
C1500 YUKON		4.8	8	X	E4E	15.1	10.8	19	26	1,822	2641	6337
C1500 YUKON		5.3	8	X	E4E	16.3	12.0	17	24	1,987	2880	6911
C1500 YUKON FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
C1500 YUKON XL		5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817
C1500 YUKON XL FFV		5.3	8	E	E4E	21.8	15.0	13	19		3748	3748
		5.3	8	X	E4E	16.3	11.3	17	25	1,946	2820	6769

- FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.
- 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO WHEEL DRIVE MODE.
- FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE vehicles.gc.ca

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN $	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
ENVOY		4.2	6	X	E4E	15.1	10.4	19	27	1,794	2600	6240
ENVOY 4X4		4.2	6	X	E4E	15.6	10.6	18	27	1,835	2659	6383
ENVOY XL		4.2	6	X	E4E	16.0	11.2	18	25	1,918	2780	6671
ENVOY XL		5.3	8	X	E4E	15.8	10.7	18	26	1,863	2700	6480
ENVOY XL 4X4		4.2	6	X	E4E	17.2	11.8	16	24	2,042	2959	7103
ENVOY XL 4X4		5.3	8	X	E4E	16.6	11.5	17	25	1,973	2859	6863
ENVOY XUV		4.2	6	X	E4E	16.0	11.2	18	25	1,918	2780	6671
ENVOY XUV		5.3	8	X	E4E	15.2	10.4	19	27	1,808	2620	6289
ENVOY XUV 4X4		4.2	6	X	E4E	17.2	11.8	16	24	2,042	2959	7103
ENVOY XUV 4X4		5.3	8	X	E4E	16.6	11.5	17	25	1,973	2859	6863
JIMMY 4X4		4.3	6	X	M5↑	15.6	10.9	18	26	1,849	2680	6431
JIMMY 4X4		4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297
K1500 YUKON 4X4		4.8	8	X	E4E	15.3	11.1	18	25	1,849	2680	6431
K1500 YUKON 4X4		5.3	8	X	E4E	16.8	12.8	17	22	2,070	3000	7200
K1500 YUKON 4X4 FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
K1500 YUKON AWD		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
K1500 YUKON AWD FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
K1500 YUKON DENALI AWD		6.0	8	X	E4E	19.9	14.8	14	19	2,429	3520	8449
K1500 YUKON DENALI XL AWD		6.0	8	X	E4E	19.9	14.8	14	19	2,429	3520	8449
K1500 YUKON XL 4X4		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
K1500 YUKON XL 4X4 FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
K1500 YUKON XL AWD		5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297
K1500 YUKON XL AWD FFV		5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16		4251	4251
		5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579
HONDA												
CR-V AWD		2.4	4	X	E5E	10.6	8.0	27	35	1,297	1880	4511
CR-V AWD		2.4	4	X	M5↑	11.1	8.4	25	34	1,366	1980	4751
PILOT AWD		3.5	6	X	E5E	14.2	9.9	20	29	1,697	2459	5903
HYUNDAI												
SANTA FE		2.4	4	X	M5	11.7	8.1	24	35	1,380	2000	4800
SANTA FE		2.7	6	X	E4	12.1	8.6	23	33	1,449	2100	5040
SANTA FE AWD		2.7	6	X	E4	13.0	9.3	22	30	1,559	2259	5423
SANTA FE AWD		3.5	6	X	E5	14.2	9.5	20	30	1,670	2420	5809
TUCSON		2.0	4	X	M5	10.6	7.9	27	36	1,297	1880	4511
TUCSON		2.0	4	X	E4	10.7	8.0	26	35	1,311	1900	4560
TUCSON		2.7	6	X	E4	11.9	8.4	24	34	1,421	2059	4943
TUCSON AWD		2.7	6	X	E4	12.3	8.8	23	32	1,477	2141	5137
INFINITI												
FX35 AWD		3.5	6	X	S5	14.4	9.9	20	29	1,711	2480	5951
FX45 AWD		4.5	8	Z	S5	15.6	11.2	18	25	2,122	2721	6529
QX56 4X4		5.6	8	X	E5	18.1	12.1	16	23	2,125	3080	7391
JEEP												
GRAND CHEROKEE 4X4		3.7	6	X	E5↑	14.2	10.3	20	27	1,711	2480	5951
GRAND CHEROKEE 4X4		4.7	8	X	E5↑	16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720
GRAND CHEROKEE 4X4 (MDS)		5.7	8	X	E5↑	17.0	11.4	17	25	2,001	2900	6960
LIBERTY 4X4		2.4	4	X	M6↑	11.6	9.1	24	31	1,449	2100	5040

- EXPLICATIONS - VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.
- LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.
- POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
LIBERTY 4X4		3.7	6	X	M6+	13.4	10.0	21	28	1,642	2380	5711
LIBERTY 4X4		3.7	6	X	E4+	14.0	9.9	20	29	1,670	2420	5809
TJ 4X4		4.0	6	X	M6+	15.4	11.6	18	24	1,891	2741	6577
TJ 4X4		4.0	6	X	E4+	16.5	12.2	17	23	2,015	2920	7009
TJ UNLIMITED 4X4		4.0	6	X	M6+	16.8	11.7	17	24	2,001	2900	6960
TJ UNLIMITED 4X4		4.0	6	X	E4+	16.5	12.2	17	23	2,015	2920	7009
KIA												
SORENTO 4X4		3.5	6	X	M5+	14.9	10.9	19	26	1,807	2619	6285
SORENTO 4X4		3.5	6	X	A4E	16.2	11.0	17	26	1,918	2780	6671
LAND ROVER												
FREELANDER 4X4		2.5	6	X	S5C	13.3	10.5	21	27	1,656	2400	5760
LR3 4X4		4.0	6	X	S6	16.9	11.4	17	25	2,001	2900	6960
LR3 4X4		4.4	8	X	S6	16.7	11.9	17	24	2,001	2900	6960
RANGE ROVER 4X4		4.4	8	Z	S5	19.7	13.5	14	21	2,636	3379	8111
LEXUS												
LX 470		4.7	8	X	E5E	17.9	12.9	16	22	2,167	3141	7537
RX 330		3.3	6	X	E5E	12.0	8.5	24	33	1,449	2100	5040
RX 330		3.3	6	X	S5E	12.1	8.6	23	33	1,463	2120	5088
RX 300 4X4		3.3	6	X	E5E	12.8	9.0	22	31	1,532	2220	5329
RX 300 4X4		3.3	6	X	S5E	12.8	9.1	22	31	1,532	2220	5329
LINCOLN												
AVIATOR 4X4		4.6	8	Z	E5E	18.5	12.3	15	23	2,449	3140	7535
MAZDA												
TRIBUTE		2.3	4	X	M5+	9.7	7.3	29	39	1,187	1720	4129
TRIBUTE		2.3	4	X	E4E	10.9	8.6	26	33	1,366	1980	4751
TRIBUTE		3.0	6	X	E4E	12.0	8.8	24	32	1,449	2100	5040
TRIBUTE 4X4		2.3	4	X	M5+	10.8	8.2	26	34	1,325	1920	4609
TRIBUTE 4X4		2.3	4	X	E4E	12.7	9.9	22	29	1,573	2280	5471
TRIBUTE 4X4		3.0	6	X	E4E	13.3	9.9	21	29	1,628	2359	5663
MERCEDES-BENZ												
G500		5.0	8	Z	E5E	18.7	15.0	15	19	2,652	3400	8160
G55 AMG		5.4	8	Z	E5E	19.8	15.1	14	19	2,761	3540	8495
ML350		3.7	6	Z	E5E	15.5	12.0	18	24	2,168	2779	6671
ML500		5.0	8	Z	E5E	16.4	12.5	17	22	2,293	2940	7055
MITSUBISHI												
ENDEAVOR		3.8	6	Z	S4E	13.5	9.3	21	30	1,810	2321	5569
ENDEAVOR AWD		3.8	6	Z	S4E	13.8	9.9	20	29	1,888	2421	5809
MONTERO 4X4		3.8	6	Z	S5E	16.1	11.6	18	24	2,200	2821	6769
OUTLANDER		2.4	4	X	M5+	10.8	7.8	26	36	1,297	1880	4511
OUTLANDER		2.4	4	X	S4E	11.0	8.2	26	34	1,339	1941	4657
OUTLANDER AWD		2.4	4	X	M5+	11.3	8.1	25	35	1,366	1980	4751
OUTLANDER AWD		2.4	4	X	S4E	11.5	8.6	25	33	1,408	2041	4897

• FOR MAINTENANCE TIPS FOR OUTLANDER, REFER TO FRONT COVER
• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO DRIVE MODE
• FOR CONTINUALLY UPDATED FIGURES, VISIT OUR SITE
vehicles.gc.ca

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
NISSAN												
ARMADA 4X4		5.6	8	X	E5	18.0	12.0	16	24	2,111	3059	7343
MURANO		3.5	6	X	V	11.7	8.6	24	33	1,421	2059	4943
MURANO AWD		3.5	6	X	V	12.0	8.8	24	32	1,463	2120	5089
X-TRAIL		2.5	4	X	E4	10.5	7.8	27	36	1,283	1859	4463
X-TRAIL AWD		2.5	4	X	M5	10.8	8.0	26	35	1,311	1900	4560
X-TRAIL AWD		2.5	4	X	E4	10.8	8.1	26	35	1,325	1920	4609
PONTIAC												
AZTEK		3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089
AZTEK AWD		3.4	6	X	E4E	12.7	8.7	22	32	1,504	2180	5231
SATURN												
VUE		2.2	4	X	M5+	10.4	7.4	27	38	1,242	1800	4320
VUE		2.2	4	X	V	10.9	7.8	26	36	1,311	1900	4560
VUE		3.5	6	X	E5E	11.9	7.8	24	36	1,394	2020	4849
VUE AWD		2.2	4	X	V	11.0	8.1	26	35	1,339	1941	4657
VUE AWD		3.5	6	X	E5E	12.6	8.5	22	33	1,490	2159	5183
SUBARU												
BAJA SPORT AWD		2.5	4	X	E4E	11.0	7.8	26	36	1,325	1920	4609
BAJA SPORT AWD		2.5	4	X	M5+	11.0	8.1	26	35	1,339	1941	4657
FORESTER AWD		2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
FORESTER AWD		2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417
FORESTER XT AWD		2.5	4	Z	E4E	11.7	9.3	24	30	1,654	2121	5089
FORESTER XT AWD		2.5	4	Z	M5+	12.2	9.0	23	31	1,685	2160	5185
OUTBACK 2.5i WAGON AWD		2.5	4	X	M5+	10.2	7.5	28	38	1,242	1800	4320
OUTBACK 2.5i WAGON AWD		2.5	4	X	S4E	10.3	7.4	27	38	1,242	1800	4320
OUTBACK 3.0R WAGON AWD		3.0	6	Z	S5E	12.2	8.5	23	33	1,638	2100	5040
OUTBACK XT WAGON AWD		2.5	4	Z	M5+	12.3	8.5	23	33	1,654	2121	5089
OUTBACK XT WAGON AWD		2.5	4	Z	S5E	12.6	8.8	22	32	1,700	2179	5231
SUZUKI												
GRAND VITARA		2.5	6	X	M5+	12.6	9.8	22	29	1,559	2259	5423
GRAND VITARA		2.5	6	X	A4+	12.7	9.8	22	29	1,573	2280	5471
GRAND VITARA XL-7		2.7	6	X	A5+	13.6	9.8	21	29	1,642	2380	5711
TOYOTA												
4RUNNER 4X4		4.0	6	X	E5E	13.5	10.2	21	28	1,656	2400	5760
HIGHLANDER		2.4	4	X	E4	10.6	7.9	27	36	1,297	1880	4511
HIGHLANDER 4X4		2.4	4	X	E4	11.3	8.6	25	33	1,394	2020	4849
HIGHLANDER 4X4		3.3	6	X	E5E	12.7	9.0	22	31	1,532	2220	5329
RAV4 4X4		2.4	4	X	E4	10.5	8.1	27	35	1,297	1880	4511
RAV4 4X4		2.4	4	X	M5+	10.7	8.1	26	35	1,311	1900	4560
SEQUOIA 4X4		4.7	8	X	E5E	15.9	12.4	18	23	1,973	2859	6861
VOLKSWAGEN												
TOUAREG		3.2	6	Z	S6+	14.6	10.3	19	27	1,981	2540	6095
TOUAREG		4.2	8	Z	S6+	17.3	11.8	16	24	2,309	2960	7105
TOUAREG TDI		5.0	10	D	S6+	13.8	9.2	20	31	1,344	2309	6316

• EXPLICATIONS : VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE
• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES
• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À
vehicules.gc.ca

4 SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
VOLVO												
XC70 AWD TURBO		2.5	5	Z	S5E	12.9	8.9	22	32	1,732	2221	5329
XC90 2.5T AWD TURBO		2.5	5	Z	S5E	13.9	9.9	20	29	1,888	2421	5809
XC90 2.5T TURBO		2.5	5	Z	S5E	13.3	9.5	21	30	1,810	2321	5569
XC90 T6 AWD TURBO		2.9	6	Z	S4E	15.6	10.6	18	27	2,075	2660	6385

Some data was not available at the time of printing. Consult your local new car dealer or visit the Web site at vehicles.gc.ca.

Certaines données n'étaient pas disponibles au moment de mettre ce document sous presse. Consultez le concessionnaire de véhicules neufs de votre région ou le site Web à l'adresse suivante : vehicules.gc.ca.

- FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER
- 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO WHEEL DRIVE MODE
- FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE vehicles.gc.ca

5 ENERGUIDE AWARD WINNERS / GAGNANTS DES PRIX ÉNERGUIDE

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	mi./gal. CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO_2 EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO_2 (kg) / AN
AUTOMOBILES												
CHEVROLET												
MALIBU MAXX	L	3.5	6	X	E4	10.5	6.7	27	42	1,214	1759	4223
HONDA												
INSIGHT	T	1.0	3	X	M5+	3.9	3.3	72	86	497	720	1729
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	M5+	5.2	4.3	54	66	662	959	2303
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	V	4.9	4.6	58	61	662	959	2303
PONTIAC												
VIBE	W	1.8	4	X	M5+	7.9	5.9	36	48	966	1400	3360
TOYOTA												
ECHO HATCHBACK	S	1.5	4	X	M5+	6.7	5.2	42	54	828	1200	2800
PRIUS	M	1.5	4	X	V	4.0	4.2	71	67	566	820	1969
COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	M5+	7.9	5.9	36	48	966	1400	3360
VOLKSWAGEN												
NEW BEETLE TDI	S	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61	726	1100	2970
JETTA TDI WAGON	W	1.9	4	D	M5+	6.5	4.6	43	61	739	1120	3023
PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES												
FORD												
RANGER		2.3	4	X	M5+	10.0	7.5	28	38	1,228	1780	4271
MAZDA												
B2300		2.3	4	X	M5+	10.0	7.5	28	38	1,228	1780	4271
SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL												
FORD												
ESCAPE HYBRID		2.3	4	X	VE	6.6	7.0	43	40	938	1359	3263
VANS / FOURGONNETTES												
HONDA												
ODYSSEY EX-L		3.5	6	X	E5E	12.0	7.7	24	37	1,394	2020	4849

- FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER
- 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO WHEEL DRIVE MODE
- FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE vehicles.gc.ca

Fuels and CO_2 emissions

In addition to choosing the most fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs, your choice of fuel can further reduce your greenhouse gas emissions. For example, ethanol is a renewable fuel made from plant material, which absorbs carbon dioxide (CO_2) during growth. Because of this, ethanol reduces greenhouse gas emissions compared to non-renewable fossil fuels.

Almost all gasoline-engine vehicles can use low-level ethanol-blended gasoline (gasoline with up to 10 percent ethanol) year-round; check your owner's manual to confirm. Low-level ethanol-blended gasoline, available at over 1000 service stations across Canada, can reduce overall CO_2 emissions by about 4 percent compared to regular gasoline. Use of low-level ethanol-blended gasoline may result in a slight increase in fuel consumption compared with regular gasoline, but many other factors such as driving style and vehicle maintenance have a much larger impact, as discussed in the next section.

Ethanol blends of up to 85 percent can be used in specially designed flexible fuel vehicles (FFVs), and can reduce CO_2 emissions by up to 45 percent compared to gasoline. Refer to the tables in the Guide for vehicle availability.

Biodiesel is another renewable fuel that can reduce CO_2 emissions, though it has limited availability in Canada. Check your owner's manual or with the vehicle's manufacturer to determine if your vehicle can use biodiesel.

For more information on gasoline, diesel, ethanol-blended gasoline, biodiesel, and other alternative fuels, visit **vehiclefuels.gc.ca**.

Carburants et émissions de CO_2

En plus d'opter pour le véhicule le plus efficace qui répond à vos besoins de tous les jours, le choix de carburant peut réduire davantage vos émissions de GES. Ainsi, l'éthanol est un carburant renouvelable extrait du matériel végétal qui absorbe le dioxyde de carbone (CO_2) durant sa croissance. De ce fait, l'éthanol limite les émissions de GES par rapport aux carburants fossiles non renouvelables.

Presque tous les véhicules à moteur à essence peuvent consommer des mélanges d'essence à faible concentration d'éthanol (essence contenant jusqu'à 10 p. 100 d'éthanol) toute l'année; vérifiez cependant votre manuel du propriétaire pour le confirmer. Le mélange d'essence à faible concentration d'éthanol, offert dans plus de 1000 stations-service à travers le Canada, peut réduire vos émissions de CO_2 globales d'environ 4 p. 100, comparativement à l'essence ordinaire. Le recours à un mélange d'essence à faible concentration d'éthanol peut entraîner une légère hausse de la consommation de carburant, comparé à l'essence ordinaire, mais bien d'autres facteurs comme le style de conduite et l'entretien du véhicule ont un impact beaucoup plus important, comme on le verra dans la section suivante.

Des mélanges contenant jusqu'à 85 p. 100 d'éthanol peuvent être utilisés dans des véhicules polycarburants (VP) spécialement conçus à cet effet, et sont susceptibles de réduire les émissions de CO_2 dans une proportion allant jusqu'à 45 p. 100, en comparaison de l'essence. Consultez les tableaux du Guide pour en savoir davantage sur la disponibilité de ces véhicules.

Le biodiesel est un autre carburant renouvelable qui peut réduire les émissions de CO_2, même s'il est peu répandu au Canada. Consultez votre manuel du propriétaire ou le constructeur de votre véhicule pour savoir si celui-ci peut consommer du biodiesel.

Pour en savoir davantage sur l'essence, le diesel, les mélanges essence-éthanol, le biodiesel et d'autres carburants de remplacement, consultez le site Web à l'adresse **carburants.gc.ca**.

Tips on driving and maintaining vehicles

Once you have chosen the most fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs, you can achieve additional savings and reduce your vehicle's impact on the environment by following some helpful tips.

- **Follow the manufacturer's recommended maintenance schedule.** A poorly maintained vehicle can consume up to 50 percent more fuel and significantly increase emissions.
- **Measure your tire pressure at least once a month when they are cold.** Inflate tires to the recommended pressure, usually indicated on a sticker found on the car door, glove compartment or in the owner's manual. For every 14 kPa (two psi) of under-inflation, fuel use increases by about one percent. Properly inflated tires will last longer, can save fuel and make your vehicle safer to drive.
- **Use a block heater in the winter to warm your engine before starting.** A cold engine is at its worst for fuel consumption, engine wear and exhaust emissions. Block heaters can improve overall winter fuel economy by as much as 10 percent by pre-warming the engine, coolant and oil. Use a timer to automatically turn on the block heater two hours before you plan to start your vehicle.
- **Use your air conditioning sparingly.** Air conditioning can increase fuel consumption by 20 percent in city driving because of the extra load on the engine. Use your car's flow-through ventilation or open a window. If you use your vehicle's air conditioning, set the controls to a comfort level that allows the system to shut off the air conditioning once the interior of the vehicle is cooled.
- **Drive at or below the posted maximum speed.** Increasing your highway speed from 100 km/h to 120 km/h can increase fuel consumption by about 20 percent.
- **Reduce unnecessary idling.** Idling for more than 10 seconds burns more fuel than it takes to restart the engine. The best way to warm up your vehicle is to drive it. In most cases, you need no more than 30 seconds of idling on winter days; of course, make sure that you can see clearly out your windows before driving away.
- **Don't overuse your remote car starter.** People with remote car starters tend to start their cars long before they are ready to drive. Remote starts result in unnecessary idling and wasted fuel. If you use a remote car starter, start your car shortly before you are ready to drive away.

- **Take off the roof rack.** A loaded or empty roof rack increases fuel consumption through aerodynamic drag. A removable roof rack, installed only when needed, is your best option.
- **Check fluid levels once a month.** Check engine oil, engine coolant, transmission fluid and power steering fluid as indicated in the owner's manual, and change fluids according to the manufacturer's recommendations in your owner's manual. Also check around and under the car for fluid leaks.
- **Check for wheel alignment and brake drag** that can increase fuel consumption. Check for uneven tire wear. Have your vehicle serviced regularly, and don't rest your foot on the brake pedal when you are driving.
- **Remove unnecessary weight.** If you add weight to your vehicle for extra traction in the winter months, remember to remove it when the snow melts. Unnecessary weight results in wasted fuel and unnecessary emissions.
- **Make one long trip instead of several short trips.** Taking short trips (less than 5 km) burns more fuel, regardless of the season, because the engine and drive-train don't reach their most efficient operating temperature.
- **Adopt fuel-efficient driving habits.** Plan your driving by looking ahead of traffic. Anticipate problems: keep a sufficient space between your vehicle and the one ahead to avoid sudden braking. Accelerate smoothly. Abrupt starts and stops waste fuel.
- **Leave the car at home or somewhere partway to your destination.** Walk, cycle, carpool or take public transit whenever you can.

Conseils utiles sur la conduite et l'entretien des véhicules

Après avoir choisi le véhicule le plus écoénergétique qui répond à vos besoins de tous les jours, vous pouvez réaliser des économies supplémentaires et réduire l'impact de votre véhicule sur l'environnement en suivant ces quelques conseils utiles.

- **Respectez le calendrier d'entretien recommandé par le constructeur.** Un véhicule mal entretenu peut consommer jusqu'à 50 p. 100 plus de carburant et augmenter le niveau des émissions de façon importante.
- **Vérifiez la pression de vos pneus à tous les mois quand ils sont froids.** Gonflez les pneus à la pression recommandée, habituellement indiquée sur une étiquette apposée à l'intérieur d'une portière, dans la boîte à gants ou dans le manuel d'entretien. Un pneu insuffisamment gonflé de 14 kPa (deux livres au pouce carré) fait augmenter la consommation de carburant d'environ 1 p. 100. Les pneus gonflés à la pression adéquate durent plus longtemps, peuvent faire économiser du carburant et rendent votre véhicule plus sécuritaire à conduire.
- **En hiver, utilisez un chauffe-bloc pour réchauffer votre moteur avant de le mettre en marche.** Un moteur froid est néfaste pour la consommation d'essence, l'usure du moteur et les gaz d'échappement. Les chauffe-blocs peuvent améliorer la consommation de carburant en hiver jusqu'à 10 p. 100 en chauffant le moteur, le liquide de refroidissement et l'huile à l'avance. Utilisez une minuterie qui mettra votre chauffe-bloc en marche deux heures avant le départ.
- **Utilisez votre climatiseur avec modération.** Un climatiseur peut augmenter de 20 p. 100 la consommation de carburant en ville, en raison de la charge supplémentaire placée sur le moteur. Utilisez la ventilation à circulation directe de la voiture ou ouvrez une fenêtre. Si vous recourez à la climatisation de votre véhicule, réglez les commandes à un niveau de confort qui permet au système de couper la climatisation dès que l'habitacle s'est refroidi.
- **Conduisez à la limite de vitesse autorisée ou plus lentement.** Si votre vitesse de croisière passe de 100 km/h à 120 km/h, vous pouvez augmenter la consommation de carburant d'environ 20 p. 100.
- **Réduisez la marche au ralenti inutile.** La marche au ralenti pendant plus de 10 secondes consomme davantage de carburant que si l'on redémarre le moteur. La meilleure façon de réchauffer votre véhicule est de le faire rouler. Dans la plupart des cas, vous n'aurez besoin que d'un ralenti d'au plus 30 secondes en hiver; bien sûr, assurez-vous que les vitres du véhicule soient bien dégagées avant de partir.

- **N'utilisez pas le démarreur à distance inutilement.** L'utilisation du démarreur à distance encourage les gens à mettre leur voiture en marche bien avant d'être prêts à rouler, de sorte que le moteur tourne au ralenti inutilement et gaspille le carburant. Si vous utilisez un démarreur à distance, mettez votre voiture en marche peu avant le moment où vous serez prêt à rouler.
- **Enlevez le porte-bagages du toit.** Qu'il soit plein ou vide, le porte-bagages de toit accroît votre consommation de carburant en augmentant la traînée aérodynamique. Il est préférable d'acheter un porte-bagages amovible que vous pourrez enlever lorsque vous ne vous en servez pas.
- **Vérifiez les niveaux des fluides à tous les mois.** Vérifiez l'huile à moteur, le liquide de refroidissement, le liquide de transmission et le liquide de servodirection comme l'indique le manuel du propriétaire, et vidangez ces liquides selon les recommandations du constructeur dans votre manuel du propriétaire. De plus, vérifiez les fuites de liquides autour de la voiture et sous le moteur.
- **Vérifiez le parallélisme des roues et les freins qui collent ou qui frottent,** car cela peut augmenter la consommation de carburant. Surveillez en outre l'usure irrégulière des pneus. Faites l'entretien de votre véhicule à intervalles réguliers, et ne laissez pas votre pied sur la pédale de freins pendant que la voiture roule.
- **Enlevez le poids inutile.** Si, pendant l'hiver, vous ajoutez du poids à votre véhicule pour disposer d'un supplément de traction, n'oubliez pas de l'enlever une fois la neige fondue. Le poids inutile gaspille davantage de carburant et produit plus de gaz d'échappement.
- **Faites un long trajet plutôt que plusieurs courts.** Les courts trajets (de moins de 5 km) consomment plus de carburant, peu importe la saison, parce que le moteur et la transmission n'atteignent pas leur température de fonctionnement la plus efficace.
- **Adoptez des habitudes de conduite écoénergétiques.** Conduisez en surveillant les véhicules qui vous précèdent. Prévoyez les problèmes : tenez-vous à bonne distance du véhicule devant vous afin de ne pas être obligé de freiner brusquement. Accélérez en douceur. Les arrêts et accélérations rapides gaspillent l'essence.
- **Laissez la voiture à la maison ou à mi-chemin de votre destination.** Marchez, roulez à vélo, faites du covoiturage ou prenez les transports en commun chaque fois que vous le pouvez.

Contact us

For more information and tips on buying, driving and maintaining your vehicle to save money, save fuel and reduce greenhouse gas emissions, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**. To obtain additional copies of this or other free publications on energy efficiency, please contact

Energy Publications
Office of Energy Efficiency
Natural Resources Canada
c/o S.J.D.S.
Ottawa ON K1G 6S3
Tel.: 1 800 387-2000 (toll-free)
TTY: (613) 996-4397 (teletype for the hearing-impaired)
Fax: (819) 994-1498
E-mail: auto.smart@nrcan.gc.ca
Web site: : vehicles.gc.ca

Where to find the Guide

Copies of this Guide are available at

- new vehicle dealerships
- Most local, provincial and territorial motor vehicle licence agency offices
- Participating Credit Union offices across Canada
- Participating *Caisses populaires et d'économie Desjardins* in Quebec
- Participating *Canadian Automobile Association (CAA)* offices

Communiquez avec nous

Si vous voulez en savoir plus sur l'achat, la conduite et l'entretien de votre véhicule pour économiser de l'argent, du carburant et réduire les émissions de GES, consultez le site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**. Pour obtenir d'autres exemplaires du présent guide ou d'autres publications gratuites sur l'efficacité énergétique, communiquez avec nous à l'adresse suivante :

Publications Écónergie
Office de l'efficacité énergétique
Ressources naturelles Canada
a/s S.N.S.J.
Ottawa (Ontario) K1G 6S3
Téléphone : 1 800 387-2000 (sans frais)
Télécopieur : (819) 994-1498
ATME : (613) 996-4397 (appareil de télécommunication pour malentendants)
Courriel : au.volant@rncan.gc.ca
Site Web : vehicules.gc.ca

Où se procurer le Guide

On peut se procurer un exemplaire du Guide auprès d'une des sources suivantes :

- Les concessionnaires de véhicules neufs
- La plupart des bureaux d'immatriculation locaux, provinciaux et territoriaux
- Les coopératives de crédit participantes dans toutes les régions du Canada
- Les Caisses populaires et d'économie Desjardins participantes au Québec
- Les bureaux de l'Association canadienne des automobilistes (CAA) participants

Printed on recycled paper / Imprimé sur du papier recyclé

Notes

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:
Fuel consumption guide =
Guide de consommation de carburant

Text in English and French.
"Ratings for new cars, pickup trucks and vans."
Continues: Fuel consumption guide.

Annual
ISBN 0-662-68509-1
Cat. M141-5/2005

1. Automobiles – Canada – Fuel consumption – Handbooks, manuals, etc.
I. Canada. Natural Resources Canada.
II. Canada. Transport Canada.
III. Parallel title: Guide de consommation de carburant.

TL151.6 629.25'38 C95-980266-5E Rev.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2005

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre :
Guide de consommation de carburant =
Fuel consumption guide

Texte en français et en anglais.
« Cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. »
Fait suite à : Guide de consommation de carburant

Annuel
ISBN 0-662-68509-1
N° de cat. M141-5/2005

1. Automobiles – Canada – Consommation de carburant, Guides, manuels, etc.
I. Canada, Ressources naturelles Canada.
II. Canada, Transports Canada.
III. Titre parallèle : Fuel Consumption Guide

TL151.6 629.25'38 C95-980266-5F Rév.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2005

Leading Canadians to Energy Efficiency at Home, at Work and on the Road

The Office of Energy Efficiency of Natural Resources Canada strengthens and expands Canada's commitment to energy efficiency in order to help address the challenges of climate change.

Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route

L'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada renforce et élargit l'engagement du Canada envers l'efficacité énergétique afin d'aider à relever les défis posés par les changements climatiques.

One-Tonne CHALLENGE
Take action on climate change

RELEVEZ LE DÉFI d'une tonne
Agissons contre les changements climatiques

HAVE YOU TAKEN THE ONE-TONNE CHALLENGE?

Take action on climate change. Use less energy, save money, improve air quality and protect our environment.

Call our toll-free number at 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) to get *Your Guide to the One-Tonne Challenge* or visit the Web site at climatechange.gc.ca to take the One-Tonne Challenge and find out more about what you can do at home, at work and on the road to reduce your personal greenhouse gas emissions.

AVEZ-VOUS RELEVÉ LE DÉFI D'UNE TONNE?

Agissons contre les changements climatiques. Consommez moins d'énergie, épargnez de l'argent, améliorez la qualité de l'air et protégez l'environnement.

Composez notre numéro sans frais 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) pour obtenir *Votre guide pour relever le défi d'une tonne* ou consultez notre site Web à l'adresse changementsclimatiques.gc.ca pour relever le Défi d'une tonne et en apprendre davantage au sujet de ce que vous pouvez faire à la maison, au travail et sur la route pour réduire vos émissions personnelles de gaz à effet de serre.

AND THE WINNERS ARE . . . ET LES GAGNANTS SONT...

Call our toll-free number at 1 800 387-2000 or visit the Web site at vehicles.gc.ca to find out about this year's winners of the EnerGuide Awards. These awards are given annually to the manufacturers of the most fuel-efficient vehicles in nine different classes.

Composez notre numéro sans frais 1 800 387-2000 ou consultez notre site Web à l'adresse vehicules.gc.ca pour connaître les gagnants des prix ÉnerGuide de cette année. Ces prix sont décernés tous les ans aux constructeurs des véhicules les plus écoénergétiques dans neuf catégories.